Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1699 | 4 PAGINI — 20 BANI | Miercuri 13 octombrie 1954

CU GÎNDUL LA PARTIDUL IUBIT

Rezultatele obținute pe terenurile lucrate cu mașinile și tractoarele au dovedit țăranilor muncitori că lucrînd pămîntul în comun pot obține sporuri mari de recoltă. De aceea, în cinstea Congresului al II-lea al Partidului ei se unesc în întovărășiri agricole.

În regiunea București s-au înființat două noi întovărășiri agricole. Zilele trecute, urmînd îndemnul comuniștilor, 15 familii de țărani muncitori din satul Cair, comuna Axintele, raionul Lehliu, s-au unit în întovărășirea agricolă „Cel de al doilea Congres al Partidului". Alte 30 familii de țărani muncitori din comuna Desrobirea, raionul Alexandria, și-au unit cele 105 hectare de teren arabil într-o întovărășire agricolă.

Și în regiunea Craiova au luat ființă patru noi întovărășiri agricole. În comuna Băilești, de pildă, 26 familii de țărani muncitori au alcătuit întovărășirea agricolă „Cel de al II-lea Congres al Partidului". De asemenea, în comunele Știrbești, raionul Olteț, Bengești, raionul Novaci și Legrești-Moșteni din raionul Gilort mulți dintre țăranii muncitori au intrat în întovărășiri agricole.

De curînd, în satul Războieni din raionul Tg. Frumos, regiunea Iași, 15 familii de țărani muncitori au alcătuit întovărășirea agricolă „Cel de al II-lea Congres al Partidului".

În regiunile Cluj, Baia Mare și Ploești au luat ființă duminica trecută încă trei întovărășiri agricole, cu numele: „Cel de al II-lea Congres al Partidului". În întovărășirea formată în satul Fodora din raionul Cluj au intrat 15 familii de țărani muncitori. De asemenea, în întovărășirea din satul Remeți, regiunea Baia Mare, 25 familii de țărani muncitori și-au unit pămîntul pentru a-l lucra cu tractoarele și mașinile de la S.M.T., iar în comuna Podenii Noi, regiunea Ploești, cele 32 familii de țărani muncitori, care au format întovărășirea din această comună, au și început munca în comun. (Agerpres)

Să grăbim ritmul însămînțărilor

DE LA O ZI LA ALTA, pe ogoare se desfășoară tot mai larg întrecerea socialistă și patriotică pornită în cinstea celui de al II-lea Congres al Partidului și a măreței aniversări a lui Octombrie Roșu. Oamenii muncii din agricultură — muncitori din stațiunile de mașini și tractoare și din gospodăriile agricole de stat, colectiviști, țărani muncitori întovărășiți și cu gospodărie individuală — se întrec în cinstea măreților evenimente, pentru ca să obțină realizări tot mai frumoase în executarea lucrărilor agricole de toamnă.

Veștile tot mai numeroase trimise ziarului vorbesc pe larg despre succesele însemnate obținute pe ogoare în focul întrecerii. Ele arată că, în multe locuri, unde flacăra întrecerii socialiste și patriotice a fost tot mai vie, munca harnică a fost rodnică în realizări. La gospodăria agricolă colectivă „Ilie Pintilie", din comuna Golășei, regiunea Galați, însămînțările de toamnă au fost terminate de mult. Acum, pe ogoarele gospodăriei, grîul este mare și înfrățit puternic. Aceste succese cuprind în ele și o contribuție însemnată a tinerilor colectiviști. Utemiști ca Mihai Budur, Cristea Cazan, Ion Cristian, Rada N. Mărgineanu, Stan Dogărescu și alții au fost printre fruntași la însămînțări. Înainte de vreme au terminat însămînțările și vrednicii muncitori de la secția Nerău a gospodăriei agricole de stat din comuna Teremia Mare, regiunea Arad. Tinerii tractoriști Ioan Cristof, Carol Filip, Ioan Ighișan și alții au muncit cu multă rîvnă pentru a asigura succesul bătăliei însămînțărilor. Cuvinte de laudă — ca pentru orice fruntaș — merită și colectiviștii din Fărcașele, raionul Caracal, muncitorii de la gospodăria agricolă de stat din Săhăteni, raionul Mizil, colectiviștii din Malul Săpat, regiunea Ploești, țăranii muncitori din comuna Beclean, raionul Făgăraș și alții.

Luptînd pentru a obține, în anul viitor, recolte tot mai sporite la hectar, oamenii muncii de pe ogoare aplică mereu mai mult în munca lor, metode înaintate sovietice. Colectiviștii din Malul Săpat, de pildă, au însămînțat întreaga suprafață de grîu în rînduri încrucișate, iar la gospodăria colectivă din Golășei s-au însămînțat, tot în cruce, peste 100 hectare cu grîu.

Cu toate realizările de seamă înfăptuite pînă acum, în multe locuri însămînțările se desfășoară încă cu încetineală. Pînă acum cîtva timp, în comuna Furculești din raionul Alexandria, de pildă, se însămînțase doar 50 la sută din suprafața planificată, iar în raionul Slatina din regiunea Pitești se însămînțase o suprafață și mai mică.

În unele regiuni — mari cultivatoare de cereale — ca București, Craiova, Ploești, Timișoara, Bîrlad, Oradea, Arad — însămînțările sînt mult rămase în urmă. În aceste regiuni deși însămînțările au început de multă vreme, s-au însămînțat suprafețe mici față de cele planificate. Aceasta deoarece nu se realizează viteza medie de lucru, pentru că nu este folosită în întregime capacitatea de lucru a atelajelor existente. Astfel, în regiunile Craiova și Timișoara s-a lucrat, la începutul lunii octombrie, doar cu 16 la sută din capacitatea de lucru a fiecărei regiuni.

Toate acestea dovedesc limpede că, în regiunile respective, nu au fost luate măsurile necesare pentru a se pregăti temeinic bătălia însămînțărilor — nu au fost reparate la timp toate tractoarele, mașinile și atelajele și nici nu s-a dus muncă pentru a mobiliza masa largă a țărănimii muncitoare să execute însămînțările la timp și în bune condițiuni agrotehnice.

Desfășurarea slabă a însămînțărilor dovedește că și munca organizațiilor U.T.M. din regiunile susamintite a fost nesatisfăcătoare. Ele nu au dus o puternică muncă politică în rîndurile tinerilor țărani muncitori pentru a-i lămuri să respecte întocmai agrominimul la însămînțări, pentru a culege recolte îmbelșugate în anul viitor.

Executarea la timp și în bune condițiuni a însămînțărilor constituie condiția de bază în asigurarea unor recolte sporite. Proiectul de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului subliniază însemnătatea aplicării cu strictețe a regulilor agrotehnice pentru obținerea unei producții agricole ridicate. Aceasta pune în fața tineretului muncitor de pe ogoare sarcina de a lua toate măsurile necesare, de a depune toate forțele pentru a grăbi ritmul însămînțărilor și a asigura astfel succesul acestei importante bătălii. Organizațiile U.T.M. de la sate sînt chemate să constituie sprijinul principal al organizațiilor de partid în mobilizarea țăranilor muncitori să însămînțeze cît mai de grabă și așa cum cer prevederile agrominimului. A îndeplini cu succes aceasta, a antrena masa largă a utemiștilor și tinerilor țărani muncitori să-și sporească eforturile de la o zi la alta pentru a grăbi însămînțările, pentru a asigura buna lor desfășurare, trebuie să constituie o sarcină de cinste pentru organizațiile de bază U.T.M. sătești. Organizațiile U.T.M. sînt datoare ca, sub conducerea organizațiilor de partid, să lupte ca fiecare atelaj să fie întrebuințat la însămînțări. În această însemnată bătălie pentru recolte bogate este de datoria utemiștilor să fie în primele rînduri, să fie un îndemn vrednic de urmat și pentru ceilalți tineri țărani muncitori.

Este, de asemenea, o sarcină însemnată pentru organizațiile U.T.M. aceea de a mobiliza pe tineri să asigure condiții cît mai bune pentru executarea însămînțărilor. În această privință, ele trebuie să antreneze pe tineri să pregătească din vreme terenul, să recolteze fără întîrziere culturile de toamnă de pe terenurile ce trebuiesc însămîntate, să le are, să asigure și să trateze din timp sămînța necesară, să se îngrijească de aprovizionarea S.M.T.-ului sau gospodăriei agricole de stat respective cu combustibilul necesar pe o perioadă mai îndelungată. Totodată, în scopul executării însămînțărilor în condițiuni agrotehnice cît mai bune, este necesar ca utemiștii și tinerii tehnicieni agronomi să fie antrenați temeinic în această luptă pentru a lămuri tinerilor țărani muncitori de ce este necesar să însămînțeze la vreme și cum să însămînțeze mai bine.

Nu este important numai cînd însămînțezi, ci și cum însămînțezi. De aceea, organizațiile U.T.M. sînt datoare să îndrume pe tinerii țărani muncitori nu numai cînd este bine să însămînțeze, ci și cum să însămînțeze mai bine pentru a culege roade sporite. În acest scop utemiștii să popularizeze larg — și să aplice ei cei dintîi — însămînțatul cu mașinile și după metode înaintate. Experiența bogată a fruntașilor în lupta pentru recolte bogate a dovedit în mod grăitor că însămînțatul în rînduri încrucișate sau în rînduri dese a dus la obținerea de producții sporite la hectar. De aceea extinderea largă a acestor metode, antrenarea tineretului să le aplice tot mai intens, este o altă sarcină de seamă ce stă în fața organizațiilor U.T.M.

Timpul este înaintat. Orice zi întîrziată la însămînțări înseamnă pierderi mari de recolte. Acest lucru trebuie înțeles temeinic de organizațiile U.T.M., știut bine de orice utemist și tînăr țăran muncitor, iar antrenarea întregului tineret pentru a executa însămînțările cît mai de grabă să constituie, în această perioadă, principala sarcină a organizațiilor U.T.M. Ele trebuie să discute această importantă problemă în adunările generale de organizație, să chibzuiască temeinic asupra situației însămînțărilor și să ia măsurile cele mai corespunzătoare.

În scopul antrenării tineretului în bătălia însămînțărilor, organizațiile U.T.M. trebuie să-l însuflețească în muncă. Dezvoltarea tot mai largă a întrecerii socialiste și patriotice în această perioadă precum și popularizarea largă a fruntașilor în muncă sau criticarea celor codași prin gazetele de perete, stațiunile de radio-amplificare sau prin presa locală și centrală vor duce la antrenarea și participarea largă a tineretului de pe ogoare la asigurarea succesului însămînțărilor.

În munca de mobilizare a tineretului în campania agricolă de toamnă organizațiile de bază U.T.M. trebuie să aibă tot sprijinul comitetelor regionale și raionale U.T.M., al tuturor activiștilor utemiști.

Tineri și tinere care faceți să rodească ogoarele patriei! Grăbiți ritmul însămînțărilor, folosiți metode înaintate în munca voastră, respectați întocmai regulile agrominimului. Numai astfel veți avea o răsplată bogată — veți obține recolte sporite la hectar pentru bunăstarea întregului nostru popor muncitor, numai astfel veți întîmpina așa cum se cuvine Congresul al II-lea al Partidului și glorioasa aniversare a zilei de 7 Noiembrie.

Prilej de prețioase învățăminte

(De la corespondentul nostru).

De cîteva zile în orașul Roșiori de Vede s-a deschis expoziția agricolă raională.

Sînt expuse aici produse ale gospodăriilor agricole de stat, gospodăriilor agricole colective, întovărășirilor și țăranilor muncitori cu gospodării individuale.

Vizitatorii pot vedea aici grîu obținut de țăranii muncitori Popescu Dumitru din comuna Fufeni, Anghel Oprică din comuna Belitori și alții care, aplicînd cu conștiinciozitate metodele agrotehnice înaintate, au obținut recolte bogate.

Porumbul țăranului muncitor Ardeeru Dumitru este cel mai frumos. Cele 2240 kg. pe care le-a obținut la hectar sînt roadele arăturii adînci de toamnă, arăturii superficiale de primăvară și al celor 3 prașile.

Sînt expuse apoi roșii, varză, ceapă etc. produse frumoase obținute de gospodăria anexă a țesătoriei „Teleorman".

Expoziția mai cuprinde un stand pomicol, unul zootehnic cu grafice și panouri care vorbesc de creșterea șeptelului în raion și o secție de mecanizare în care sînt expuse diverse mașini și aparate care se folosesc în agricultură.

Într-un cadrul deosebit sînt așezate portretele fruntașilor în agricultură. Il poți vedea aici pe șeful de brigadă de tractoare Simeon Dumitru de la gospodăria agricolă de stat „Dumitru Marinescu", pe brigadierul Radu Florea de la gospodăria agricolă colectivă „Drum Nou" din comuna Odobeasca, decorat cu Medalia Muncii și alții.

Pînă acum expoziția a fost vizitată de numeroși oameni ai muncii din oraș și din satele raionului. Ea este un minunat prilej de îmbogățire a cunoștințelor și constituie în același timp un îndemn de a muncii cu și mai multă dîrzenie, folosind metodele agrotehnice, pentru obținerea unor recolte bogate.

În cinstea Congresului al II-lea al Partidului și a zilei de 7 Noiembrie

Produse noi ale industriei noastre socialiste

Experimentînd un nou tip de cositoare mecanică

Pe unul din loturile de pămînt ale gospodăriei agricole de stat din Rupea, la anexa sa din Lovnic, în apropiere de Orașul Stalin, au fost transportate din București, trei cositoare mecanice cu tracțiune animală, dintre care una produsă de curînd de uzinele „Semănătoarea" din Capitală.

De față erau prezenți reprezentanți ai uzinei constructoare, ai Ministerului Industriei Metalurgice și Industriei Constructoare de Mașini și ai Institutului de Cercetări pentru Mecanizarea Agriculturii.

Desigur, prezența acestor oaspeți „înarmați" cu cositoare mecanice a stîrnit interesul localnicilor.

— Ce caută ei oare pe locurile accidentate, pe unul din suișurile gospodăriei? — se întrebau locuitorii.

Deoarece locul era cultivat cu trifoi de sămînță, nimeni nu putea crede altceva decît că vizitatorii „au ieșit la cosit". Dar nu era acesta adevărul. Ei n-au ieșit la cosit ci au venit aici să experimenteze noul tip de cositoare C. A. 1,4 fabricată pentru prima oară în țara noastră la uzinele „Semănătoarea".

Celelalte două tipuri au fost aduse pentru a se compara succesele obținute cu fiecare în parte. Cositoarea de fabricație romînească avea să obțină rezultate asemănătoare celor obținute de cositoarea sovietică de tip K. 1,4 după prototipul căreia a fost construită.

Mașina a intrat în funcțiune, spunîndu-și cuvîntul, urcînd și coborînd panta, lăsînd în urmă locul neted. Utemistul Sibianu Dumitru, responsabilul brigăzii utemiste nr. 1 de calitate de la uzinele „Semănătoarea" — constructor al acestei mașini — urmărea cu atenția încordată mersul ei.

Au trecut 2 ore de funcționare neîntreruptă a noii mașini — timpul stabilit pentru experiență.

Grupul de cercetări și-a încheiat lucrările. El a stabilit că „mașina în timpul probei a funcționat conform cerințelor, cosind un hectar de trifoi de sămînță, fără să fi survenit opriri cu toate că a executat cositul pe un teren accidentat (în pantă) timp de două ore. Calitatea tăierii — nu s-au înregistrat plante netăiate în locul cosit .

Utemistul Sibianu Dumitru era plin de bucurie. El era nerăbdător să povestească tovarășilor lui de muncă toate amănuntele experienței. Dar acest lucru îl va face cînd se va întoarce în uzină și va începe fabricarea în serie a noului tip de cositoare. Pînă atunci el împreună cu ceilalți tovarăși continuă în alte locuri experiențele.

N. COTIGA



Cu cîteva zile în urmă, la uzinele metalurgice „Steagul Roșu" din orașul Stalin au fost aduse la bancurile de probă primele 10 motoare romînești. Ele au fost aduse aici pentru a fi montate pe șasiurile autocamioanelor tip S. R.-101. Motoarele, realizate după documentația sovietică a motorului „Zis", răspund celor mai exigente cerințe tehnice.

Fotografia reprezintă pe utemiștii Colgiu Ion și Petre Gheorghe de la secția montaj, care fac ultimele pregătiri înainte de a se trece la proba practică a motorului cu benzină.

Acești doi tineri depășesc zilnic normele primul cu 145 la sută, iar al doilea cu 98 la sută.

PE SCURT

★ *Colectivul uzinelor de mașini și unelte agricole „7 Noiembrie" din Craiova a executat de curînd prototipul unei noi mașini pentru lucrat pămîntul și anume, tăvălugul dințat tip T. D. 3 cu tracțiune mecanică. El este destinat muncii cîmpului pentru a sparge bolovanii.*

Chiar în cursul acestui an, tăvălugul dințat va fi fabricat în serie de către uzinele „7 Noiembrie" din Craiova.

★ *Colectivul întreprinderii metalurgice de stat „Ceahlăul"-Piatra Neamț, a executat de curînd o nouă mașină de semănat porumb cu două brăzdare cu tracțiune animală. La probele la care a fost supusă noua mașină s-a stabilit că ea corespunde din punct de vedere constructiv și funcțional, realizînd însămînțarea porumbului la adîncimi conform cerințelor regulilor agrotehnice.*

In curînd, noua mașină de semănat porumb cu două brăzdare cu tracțiune animală, va fi fabricată în serie de I. M. S. Ceahlăul-Piatra Neamț.

★ *La fabrica „Adesgo" din Capitală a fost realizat un prototip pentru confecționarea ciorapilor groși de iarnă pentru femei. Producția va începe încă din acest trimestru.*

★ *Muncitorii de la fabrica „Bella Brainer" din Capitală, vor produce în curînd 11 sortimente noi, printre care treninguri bebe, mănuși și căciulițe pentru copii, scampolo imitație de diftină etc. Prototipurile au fost realizate și omologate.*

★ *Intre 25 octombrie și 6 noiembrie la magazinul I.E.S. „Confecția" vor fi organizate expoziții cu vînzări cu produsele întreprinderilor „Drapelul Roșu" din Sibiu, și fabrica de mănuși și tricotaje „Agnita".*

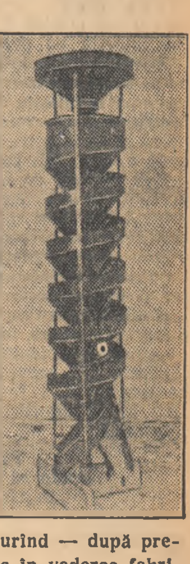
Se înmulțesc modelele și sortimentele

Întreaga activitate desfășurată de întreprinderile Ministerului Industriei Ușoare este axată pe îndeplinirea sarcinilor reieșite din Plenara C.C. al P.M.R. din august 1953. În ultima perioadă au fost create noi sortimente, modele și desene pentru oamenii muncii. În colaborare cu M. C. I. Ministerul Industriei Ușoare, a pornit o acțiune specială pentru îmbogățirea modelelor și sortimentelor. Succesele obținute în cinstea Congresului Partidului și a zilei de 7 Noiembrie sînt deosebit de frumoase. În fabrici se lucrează acum 144 desene noi, 161 imprimeuri noi și 2 articole noi la țesături de bumbac; 101 desene noi și 3 articole noi la țesături lînă; 12 desene noi, 27 imprimeuri noi și 1 articol nou la țesături de mătase. În curînd, oamenii muncii vor găsi în magazine, 7 modele noi și 1 articol nou de confecții, 4 imprimeuri noi, 50 modele noi și 2 articole noi de tricotaje, precum și 22 modele noi de încălțăminte.

Alături de vîrstnici, tinerii muncitori din întreprinderile de industrie ușoară se străduiesc ca în cinstea celor două mari evenimente, să lupte pentru îmbogățirea sortimentelor.

TRIORUL HELICOIDAL

Un colectiv de muncitori și tehnicieni din cadrul întreprinderii „Tehnometal"-Timișoara a realizat o nouă mașină de selecționat semințe—triorul helicoidal. Acest sistem nou de mașină servește la curățarea și sortarea cerealelor. Cerealele trecute prin corpul său sînt curățate de corpuri străine ca: particele de pămînt, pleavă, măzăriche, neghină, precum și de boabele de același fel, sparte sau mai mici.



In urma probelor la care a fost supusă, noua mașină agricolă a dat rezultate. In curînd — după pregătirile ce vor avea loc în vederea fabricării — întreprinderea „Tehnometal" din Timișoara va începe producerea în serie a noului tip de mașină de selecționat semințe.

In fotografie: triorul helicoidal.

Adunarea festivă de deschidere a Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice

Marți seara, la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R., a avut loc adunarea festivă de deschidere a Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice și de sărbătorire a 10 ani de activitate a A.R.L.U.S.-ului.

În aplauzele entuziaste ale asistenței, pe scena împodobită festiv au luat loc la masa prezidiului tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, acad. prof. dr. C. I. Parhon, P. A. Baranov, conducătorul delegației sovietice, I. Chișinevschi, L. G. Melnikov, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, Miron Constantinescu, R. M. Glier, membru al delegației sovietice, D. Coliu, M. A. Kveselava, membru al delegației sovietice, acad. M. Sadoveanu, S. F. Bondarciuk, membru al delegației sovietice, I. Fazekaș, M. Z. Ianciuk, membră a delegației sovietice, Constanța Crăciun, general lt. L. Sălăjan, F. L. Kovaliov, membru al delegației sovietice, Gh. Hossu, K. M. Loscionova, membră a delegației sovietice, acad. I. Murgulescu, N. K. Serbinovici, membru al delegației sovietice, Stelian Moraru, R. S. Emțova, membră a delegației sovietice, A. Bunaciu, E. N. Tihonov, reprezentantul permanent al VOKS-ului în R.P.R., Lucia Sturdza Bulandra, artistă a poporului, Cornel Fulger, prim secretar al C.C. al U.T.M., Mihai Beniuc, secretar al Uniunii Scriitorilor, acad. Șt. Vencov, prim secretar al Academiei R.P.R., general locotenent I. Tutoveanu, George Georgescu, artist al poporului, acad. I. S. Gheorghiu, pictorul Ștefan Szony, artist emerit, Ștefan M. Lungu, Erou al Muncii Socialiste.

La adunarea festivă au participat membri ai C.C. al P.M.R., membri ai guvernului, ai Prezidiului Marii Adunări Naționale, reprezentanți de frunte ai vieții noastre economice, științifice și culturale, activiști de partid, fruntași ai organizațiilor de masă, ofițeri ai Forțelor Armate, oameni ai muncii fruntași în întrecerea socialistă.

A participat de asemenea, M. B. Mitin, membru al Academiei de Științe a U.R.S.S.

S-au intonat Imnurile de Stat ale R.P.R. și U.R.S.S.

Adunarea festivă a fost deschisă de acad. prof. dr. C. I. Parhon președintele de onoare al Academiei R.P.R., președintele A.R.L.U.S., care a rostit un cuvînt introductiv.

Sărbătorim astăzi deschiderea Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice și împlinirea a 10 ani de existență a Asociației Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu U.R.S.S. — a spus vorbitorul. Cu ocazia aceasta, milioanele de oameni ai muncii care își datoresc eliberarea lor Uniunii Sovietice, își manifestă fierbinte și entuziast întreaga lor dragoste și recunoștință față de marea noastră eliberatoare.

Acad. prof. dr. C. I. Parhon a dat apoi cuvîntul tov. Gh. Hossu, ministrul Construcțiilor, vicepreședinte al Consiliului General A.R.L.U.S. care a vorbit despre „10 ani de activitate a A.R.L.U.S.-ului".

A luat apoi cuvîntul P. A. Baranov, membru corespondent al Academiei de Științe a U.R.S.S., directorul Institutului de Botanică, al Academiei de Științe a U.R.S.S., conducătorul delegației sovietice.

Cuvîntarea conducătorului delegației sovietice a fost salutată cu vii aplauze și ovații de către întreaga asistență.

Cu mare bucurie a fost întîmpinat salutul adresat de Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn, Asociației Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu U.R.S.S., cu prilejul aniversării, salut citit de tov. Constanța Crăciun, ministrul Culturii.

Tov. A. Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R. a dat citire Decretului Prezidiului Marii Adunări Naționale prin care se conferă Asociației Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu U.R.S.S., cu prilejul împlinirii a 10 ani de activitate, Ordinul Steaua Republicii Populare Romîne clasa I-a.

Adunarea a adoptat apoi prin vii aplauze textul telegramei citită de acad. I. Murgulescu, ministrul Învățămîntului, adresată Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Guvernului U.R.S.S.

Acad. St. Vencov a dat citire unei telegrame adresată de Adunare, Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn și Guvernului R.P.R.

Adunarea festivă a luat sfîrșit într-o atmosferă însuflețită.

La programul artistic cu care s-a încheiat adunarea festivă și-a dat concursul Capella emerită de stat de banduriști din R.S.S. Ucraineană.

Conducător artistic și dirijor principal al Capellei este Alexandr Minkovski, maestru emerit al artei din R.S.S. Ucraineană, decorat cu Ordinul „Lenin".

La programul artistic și-au mai dat concursul Arta Florescu, artistă emerită a R.P.R., solistă a Teatrului de Operă și Balet, soliștii Teatrului de stat de operetă Puica Alexandrescu și Ion Dacian, artist emerit al R.P.R., precum și Ansamblurile de cîntece și dansuri ale Ministerului Forțelor Armate și Ministerului Afacerilor Interne.

Salutul C.C. al P.M.R. adresat Asociației Romîne pentru Legăturile de prietenie cu Uniunea Sovietică-A.R.L.U.S.

Comitetul Central al P.M.R. trimite un călduros salut Asociației Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu Uniunea Sovietică — A.R.L.U.S. cu prilejul împlinirii a 10 ani de activitate.

In acești 10 ani, sub conducerea și îndrumarea Partidului Muncitoresc Romîn, A.R.L.U.S. care numără peste 6 milioane de membri la orașe și sate, a desfășurat o rodnică activitate de popularizare a măreților realizări ale Uniunii Sovietice în domeniul economiei, științei și culturii și al construcției de stat sovietice, contribuind într-o măsură însemnată la întărirea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare frățească între țara noastră și marea Uniune Sovietică eliberatoare.

Poporul romîn vede în prietenia de nezdruncinat cu marea Uniune Sovietică chezășia succesului în lupta pentru victoria socialismului, chezășia independenței și libertății patriei noastre. Ajutorul frățesc pe care-l acordă poporului nostru marele popor sovietic, experiența istorică a construirii socialismului în Uniunea Sovietică constituie un bun de neprețuit pentru oamenii muncii din patria noastră.

Răspunzînd dorinței vii a poporului romîn de a cunoaște marile realizări ale poporului sovietic în opera de construire a comunismului, A.R.L.U.S. trebuie să popularizeze și să răspîndească și mai mult experiența sovietică în diferite domenii ale industriei și tehnicii, în domeniul dezvoltării multilaterale a agriculturii, în făurirea bunăstării a celor ce muncesc, să contribuie și mai mult la cunoașterea științei, literaturii, artei sovietice în patria noastră, să popularizeze larg politica externă a Uniunii Sovietice, politică consecventă de apărare a păcii și libertății popoarelor, de zădărnicire a planurilor războinice ale cercurilor agresive imperialiste.

Cea de a 10-a aniversare a sa trebuie să constituie pentru A.R.L.U.S. un prilej de a-și îmbunătăți activitatea, sprijinindu-se pe un larg activ de fruntași ai producției industriale și agricole și de oameni de cultură, pentru a contribui într-o măsură tot mai mare la întărirea continuă a prieteniei veșnice cu marea noastră prietenă și eliberatoare — Uniunea Sovietică — bastionul de neînvins al păcii, democrației și socialismului.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

(Citiți în pag. 3-a)

* Cuvîntarea tov. GH. HOSSU la adunarea festivă.
* Cuvîntarea lui P. A. BARANOV, conducătorul delegației sovietice.

Să facem rodnic fiecare petec de pămînt!

Noi terenuri prin defrișare

Așezat sub poalele munților Paringul, raionul Novaci are mai mult un caracter zootehnic. De aceea, comitetul executiv al sfatului popular raional Novaci a luat măsuri, încă din primăvara acestui an, pentru mărirea bazei furajere. Printre aceste măsuri este și aceea de defrișare a unei suprafețe de 364 ha. în golurile de munte și eliberarea de martoane pe 180 hectare

Urmînd indicațiile Proiectului de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului și în vederea măririi continuie a bazei furajere, necesară dezvoltării șepteiului în raionul Novaci, comitetul executiv al sfatului popular raional a identificat încă de pe acum noi suprafețe de terenuri ce vor fi date pășunatului în anul viitor, prin lucrări de defrișare.

In anul 1955 se va mări suprafața de pășunat în munții Bora cu 180 hectare, iar în muntele Miru Mare cu 80 hectare prin curățirea de jepi și brădet. Prin eliberări de martoane rămase de la defrișările din 1951—1953 vor fi redate pășunatului 506 hectare în muntele Mușetoiu, 80 hectare în muntele Tolanu, 86 hectare în Muntina Mică și 220 hectare în plaiul Aniniș.

PALAȘ HARALAMBIE
secretar al sfatului popular raional Novaci

„Se vor mări suprafețele arabile și cultivabile, îndeosebi prin reducerea suprafețelor inundabile, a mlaștinilor, a mărăcinișurilor, a arboretelor de invazie, a marginilor de drumuri și a zonelor de șosea și de cale ferată.

O atenție deosebită trebuie dată punerii în valoare, prin trecerea în cultură a tuturor locurilor virane din vetrele satelor și ale orașelor; pe aceste terenuri muncitorii, țăranii muncitori, femeile, tineretul, pot cultiva milioane de pomi fructiferi și mii de hectare cu cartofi și legume.

Să se ia măsuri de plantare cu pomi roditori a marginilor tuturor drumurilor, șoselelor și căilor ferate.

Pentru menținerea suprafețelor agricole, să se pună capăt oricăror tendințe de risipire a terenurilor bune de cultură. Nu se va admite schimbarea destinației terenurilor agricole pentru scopuri neagricole decît în cazuri excepționale".

(Din Proiectul de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani).

O sarcină de seamă pentru tineret

Creșterea producției agricole la nivelul indicat de Proiectul de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului, cere tuturor oamenilor muncii de pe ogoare să-și înmulțească și să-și concentreze eforturile, să descopere toate posibilitățile interne ale agriculturii care nu sînt încă folosite.

Printre aceste posibilități se numără și luarea în cultură a terenurilor care ani de-a rîndul n-au produs nimic, a țelinilor, mărăcinișurilor, luncilor inundabile etc. Prin diferite lucrări, unele foarte simple, aceste terenuri pot fi redate agriculturii, în vederea sporirii producției agricole.

Indicațiile Proiectului de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului pentru descoperirea și folosirea de noi terenuri au început să fie traduse în viață de către oamenii muncii din agricultură. În balta Ialomiței și în balta Brăilei, ca și în luncile unor rîuri din partea de sud a țării au început mari lucrări de defrișare a stufului, cătinei etc. pe mii de hectare.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din unele unități agricole socialiste și țăranii muncitori din unele comune din regiunea Galați care și-au luat angajamente în cinstea Congresului al II-lea al Partidului și a zilei de 7 Noiembrie, și-au propus, printre altele, și folosirea de noi terenuri. Astfel, gospodăria de stat „Justin Georgescu" va deșteleni 80 hectare, gospodăria de stat din Urleasca 60 hectare, iar țăranii muncitori din comuna Movila Miresei vor valorifica marginile de drumuri prin plantarea unui număr de 5500 pomi fructiferi. În regiunile Iași și Suceava s-au identificat, numai pe Valea Moldovei, sute de hectare de teren care poate fi redat agriculturii.

Tineretul muncitor de la sate, entuziast, plin de avînt creator, nu poate sta departe de această mare acțiune. Sînt nenumărate exemplele de utemiști și tineri de organizații de bază U.T.M. care au luat inițiativa descoperirii și folosirii de noi terenuri pentru agricultură. Așa sînt, de pildă, mai multe organizații de bază U.T.M. din raionul Roșiori de Vede, organizația de bază U.T.M. din Vălenii de Munte, regiunea Ploești, organizația de bază U.T.M. din comuna Ologi, regiunea București și multe altele.

Inițiativa acestor organizații și exemplul lor trebuie să fie larg popularizate și extinse. Mii și mii de tone de cereale, de legume și cartofi, de fructe și alte produse agricole vegetale se pot recolta de pe terenurile redate agriculturii. Mii de tone de carne și grăsimi, mii de hectolitri de lapte se pot obține datorită furajelor cultivate pe aceste suprafețe. Tineretul patriei noastre poate aduce o contribuție deosebit de însemnată în realizarea acestor mari cantități de produse pe seama cultivării terenurilor nefolosite.

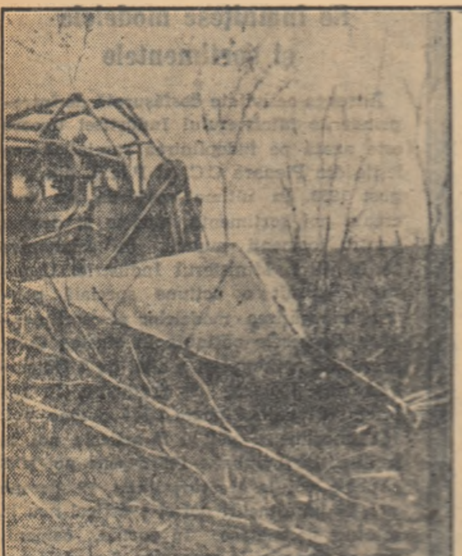
Întrecerea pornită la sate în cinstea celui de al II-lea Congres al Partidului și a zilei de 7 Noiembrie trebuie să fie un stimulent pentru tineretul muncitor — în primul rînd pentru utemiști — de a-și spori eforturile, astfel încît contribuția lor să fie cît mai însemnată la lupta poporului muncitor pentru dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani.

Fiecare petec de teren — o grădină

Eu sînt zugrav de meserie și pămînt n-am, așa că pînă de curînd eram nevoit să cumpăr toate zarzavaturile din piață. Am observat însă, nu departe de casă, un teren care sta nefolosit, năpădit de tot felul de buruieni. L-am curățat, arat, grăpat, cultivat și semănat. Apoi, am îngrijit culturile. Mare mi-a fost mulțumirea cînd nevasta nu mai pleca cu plasa în piață, ci la grădină. de unde nu lipseau ceapa, roșiile, cartofii, morcovii și celelalte zarzavaturi.

De pe o suprafață de 8—900 m.p. care odinioară era plină de bălării am scos produse pe care nu le-aș cumpăra nici cu 2000 lei. Pentru iarnă, nevasta a și pus zece sticle de bulion, vreo zece cu mărar și pătrunjel, precum și sticle cu floare de trandafir pentru mirodenii. Fasole am cules vreo 50 kg., cartofi peste 200 kg., plus dovleci pentru porc, castraveți pentru murături etc... Deci cu foarte puțin efort omul poate să-și procure legume și zarzavaturi folosind vatra satului curtea sau alte rezerve de teren ca grădini de zarzavat, ceea ce îl scutește de a mai merge și a cheltui bani în piață. Trebuie ca toți cetățenii să înțeleagă ca e mare păcat să lași vreun petec de pămînt nefolosit. Cultivate și îngrijite cu dragoste, în timpul liber, pot să ne aducă mari foloase.

TESLARU ANTON
comuna Făurei, raionul Filimon Sîrbu









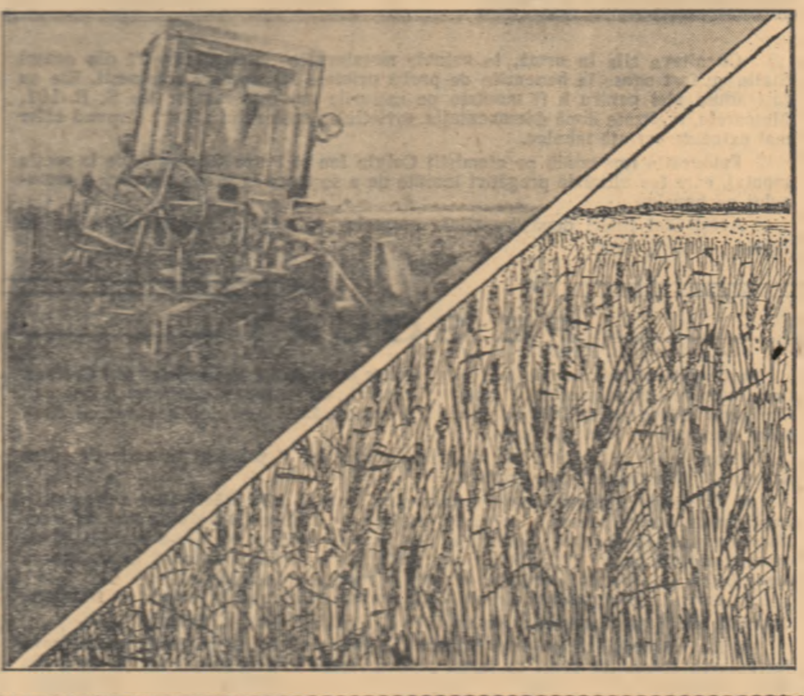
Cu tractorul la deștelenire

Punerea în valoare a tuturor terenurilor nefolosite constituie o sarcină însemnată reieșită din proiectul de Directive ale celui de al II-lea Congres al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani.

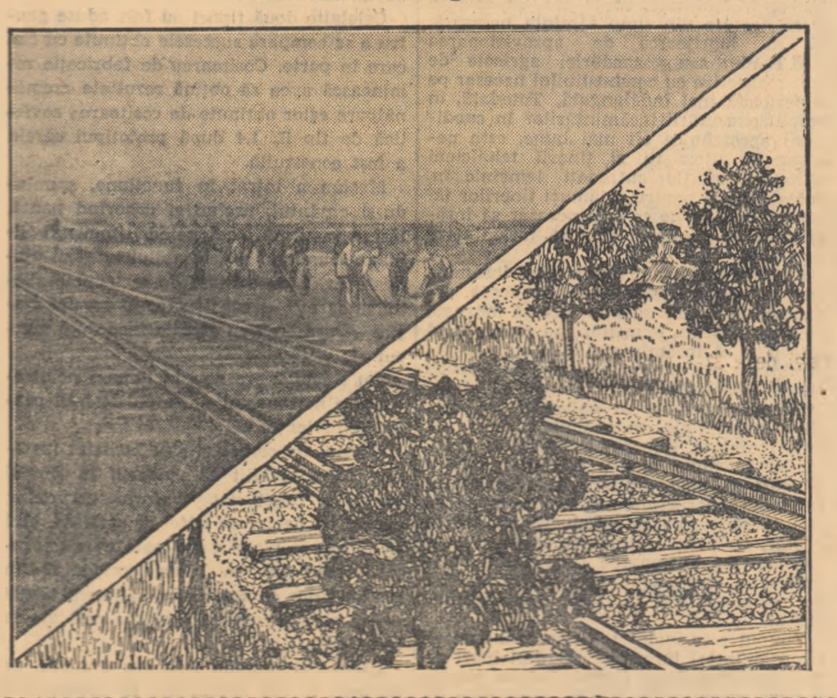
Colectivul de muncă al gospodăriei noastre de stat a hotărît ca în acest an să identifice și să valorifice 80 hectare din luncă, pe care să cultive furaje. Realizarea acestui obiectiv va permite să întărim baza furajeră cu încă 50-60 de mii kg. fîn. Încă de pe acum s-a trecut la identificarea unor terenuri nefolosite, iar noi tractoriștii ne pregătim tractoarele și plugurile pentru a porni la deștelenire. Tractoriștilor din brigada a II-a, din care fac și eu parte, le revine sarcina de a deșteleni această suprafață, fără a neglija sarcinile de plan privind lucrările agricole de toamnă. Tocmai de aceea brigada noastră condusă de utemistul Stan Merchișan dă acum bătălia pentru terminarea la timp a arăturilor și însămînțărilor.

Hotărîți să întîmpinăm Congresul Partidului cu succese menite să contribuie la dezvoltarea agriculturii, ne angajăm să valorificăm în această toamnă cele 80 de hectare, fără a forța tractoarele, fără a face risipă de carburanți, fără lucru de mîntuială.

PIRVU VASILE
tractorist în brigada II-a a G.A.S. „Justin Georgescu" Galați



Pomii — prietenii pionierilor



Proiectul de Directive ale celui de al II-lea Congres al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani prevede ca pînă în anul 1957 să fie defrișate 22.000 ha. livezi cu pomi fructiferi îmbătrîniți și neproductivi și în același timp să se planteze cu pomi fructiferi tineri 22.000 ha. livezi compacte.

Pentru a da viață mărețelor prevederi ale Proiectului de Directive, noi, pionierii unității „Filimon Sîrbu" din comuna Vadul Săpat, raionul Mizil, regiunea Ploești, ne luăm angajamentul ca în cinstea Congresului Partidului și a zilei de 7 Noiembrie să plantăm 1200 pomi fructiferi pe suprafața de 4 hectare prevăzută în planul gospodăriei agricole colective „Filimon Sîrbu" din comuna noastră.

În felul acesta cei 60 pionieri ai unității noastre socotesc că vor sprijini și ei, după puterile lor, împlinirea măsurilor partidului iubit care se îngrijește zi de zi ca viața celor ce muncesc să devină tot mai frumoasă și îmbelșugată.

Instructor superior
ARVAT ELISABETA

Conducătorul unității,
CIMPEANU SORIN

Conducerea de către partid — chezășia succeselor activității U. T. M.

Tînăra generație din țara noastră crește astăzi în condițiuni la care deabia îndrăznea să viseze tineretul muncitor în vremea stăpînirii burghezo-moșierești. Partidul clasei muncitoare și statul nostru de democrație populară acordă tineretului o atenție deosebită, creîndu-i toate condițiile pentru o multilaterală dezvoltare. Partidul arată o nemărginită încredere tineretului și-l educă pentru a deveni schimbul de mîine al constructorilor vieții noi.

Proiectul Statutului modificat al partidului exprimă prin prevederile sale preocuparea partidului pentru îndrumarea fermă a tinerei generații, pentru conducerea organizației revoluționare a tineretului. Capitolul VIII al proiectului Statutului modificat este o ilustrare vie a principiului conducerii de partid a Uniunii Tineretului Muncitor, conducere care constituie chezășia tuturor realizărilor în activitatea organizației noastre.

1

Problema tineretului este una din problemele de bază ale revoluției proletare. Clasicii marxism-leninismului au arătat în mod genial că numai rezolvarea sarcinilor generale ale revoluției proletare, numai prin eliberarea celor ce muncesc de crîncena exploatare capitalistă se făuresc condițiile pentru împlinirea năzuințelor tineretului.

Marx și Engels au formulat indicația generală după care clasa muncitoare și partidul ei trebuie să acorde o deosebită atenție tineretului, să-l atragă în lupta pentru răsturnarea orînduirii burgheze și pentru făurirea orînduirii socialiste. În perioada în care revoluția proletară a devenit o problemă la ordinea zilei, Lenin, iar mai apoi discipolul și continuatorul operei leniniste — Stalin, au pus în fața partidului sarcina organizării tineretului și în primul rînd a celor mai înaintate mase de tineri — cele proletare. Lenin a arătat că tînăra generație dispune de resurse imense, care, organizate, pot să devină ajutorul și rezerva de luptă a partidului. Lenin și Stalin au arătat că la baza întregii activități a organizației revoluționare a tineretului trebuie să stea principiul *conducerii de către partid*.

Leninismul ne învață că partidul este forma supremă de organizare a clasei muncitoare, deoarece este compus din cei mai buni oameni ai clasei, înarmați cu o teorie înaintată, cu cunoașterea legilor luptei de clasă și cu experiența mișcării revoluționare. Partidul conduce lupta clasei muncitoare strîngind neîncetat legăturile cu masele prin intermediul curelelor sale de transmisie. În sistemul organizațiilor de masă cu ajutorul cărora cele mai largi pături populare sînt mobilizate pentru aplicarea liniei partidului, organizația de tineret este menită să joace un rol important. Ea constituie cureaua de transmisie între partid și masele tineretului; cu ajutorul ei partidul exercită influența sa asupra tinerii generații

Conducerea de către partid este garanția tuturor succeselor organizației comuniste de tineret deoarece tineretul este lipsit de experiența vieții și nu este pe deplin format politicește și tocmai de aceea poate să cadă mai lesne sub influența dușmanului de clasă. Partidul este pentru tineret o școală a vieții și luptei revoluționare.

*

Partidul clasei muncitoare din țara noastră călăuzindu-se după învățătura marxist-leninistă și aplicînd în mod creator experiența Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a făurit și condus cu grijă părintească în condițiuni neînchipuit de grele organizația revoluționară a tineretului muncitor — Uniunea Tineretului Comunist

Sub conducerea partidului, Uniunea Tineretului Comunist s-a călit în focul marilor lupte revoluționare. Ea a fost educată de partid în spiritul credinței nețărmurite în victoria luptei celor ce muncesc, în spiritul dragostei fierbinți față de patrie și popor, a atașamentului față de Uniunea Sovietică și a urii clocotitoare împotriva claselor exploatatoare, care profitau de pe urma mizeriei și suferinței maselor. Partidul a crescut U.T.C.-ul în spiritul vigilenței față de orice încercări de pătrundere în rîndurile sale a dușmanului de clasă sau a influenței acestuia. Ca un părinte încercat și înțelept, partidul a ferit de multe ori mișcarea comunistă de tineret de abateri de la principiile marxism-leninismului.

Uniunea Tineretului Comunist și-a îndeplinit cu cinste sarcinile trasate de partid. Nu a fost luptă mai importantă a clasei muncitoare condusă de partid la care U.T.C.-ul să nu fi participat în mod activ. Din rîndurile Uniunii Tineretului Comunist s-au ridicat luptători neînfricați pentru cauza partidului, eroi ca Haia Lifșiț, Donca Simo, Bernat Andrei, Vasile Roaită, Filimon Sîrbu etc.

2

Lupta eroică a forțelor patriotice ale poporului nostru în frunte cu clasa muncitoare condusă de partid și eliberarea patriei noastre de către glorioasa Armată Sovietică au creat condițiile unor uriașe transformări sociale. Lupta maselor, sub conducerea partidului, a avut drept rezultat înlăturarea totală de la putere a claselor exploatatoare. Pentru tînăra generație aceasta a însemnat sfîrșitul unei vieți de necurmate suferințe, începutul unei epoci în care îndrăzneala creatoare a tineretului, aptitudinile și talentele sale, își găsesc un cîmp larg de activitate.

In condițiile construirii socialismului a crescut imens rolul Uniunii Tineretului Muncitor, continuatoarea glorioaselor tradiții de luptă ale Uniunii Tineretului Comunist. U.T.M. trebuie să mobilizeze masele largi ale tineretului pentru traducerea în viață a politicii partidului. U.T.M. ajută partidul în educarea tineretului muncitor de la orașe și sate în spirit comunist, în spiritul învățăturii marxist-leniniste, al dragostei și devotamentului față de patrie și partid, în spiritul internaționalismului proletar.

Uniunea Tineretului Muncitor are menirea să ajute partidul în construcția socialistă a țării, să fie un izvor nesecat de cadre pentru partid și pentru toate sectoarele activității politice, economice, culturale ale statului nostru democrat-popular. Proiectul Statutului modificat al partidului arată că **„U.T.M.-ul ajută partidul în educarea comunistă a tineretului, în mobilizarea lui la lupta întregului popor muncitor pentru întărirea regimului democrat-popular și construirea socialismului".**

Partidul îndrumă neîncetat Uniunea Tineretului Muncitor pentru ca aceasta să mobilizeze uriașele forțe ale tinerei generații la lupta pentru construirea socialismului. Conducerea de către partid se realizează atît prin îndrumarea sistematică a organizațiilor U.T.M. de către cele de partid, cît și prin membrii și candidații de partid aleși în organele utemiste. Comuniștii sînt pentru utemiști o pildă vie de activitate neobosită pentru fericirea poporului.

Sub conducerea atentă a organizațiilor de partid, organizațiile U.T.M. au făcut pași înainte în munca lor. Luptînd pentru traducerea în viață a hotărîrilor plenarei C.C. al P.M.R. din august 1953 organizațiile utemiste au reușit să obțină unele succese mai ales în industrie. Astfel, trebuie menționat faptul că peste 300.000 de tineri se găsesc antrenați în întrecerea socialistă și că din rîndurile tineretului s-au ridicat 67.600 fruntași în producție. Realizări au înregistrat brigăzile de tineret, posturile utemiste de control și brigăzile de calitate. De asemenea succese au obținut și organizațiile utemiste din agricultură, mai ales în creșterea numărului de tineri participanți la întrecerea socialistă și la întrecerea patriotică. Totodată a crescut rolul organizațiilor U.T.M. din școli și institute de învățămînt superior în mobilizarea elevilor și studenților la învățătură.

Grija pe care partidul o arată pentru dezvoltarea organizației comuniste de tineret este exprimată în atitudinea plină de exigență față de activitatea U.T.M. Biroul Politic al C. C. al P. M. R. a supus unei analize munca desfășurată de U.T.M. în perioada din urmă arătînd că cu toate că U.T.M.-ul a obținut o serie de succese, activitatea sa nu este încă la înălțimea sarcinilor puse de partid.

Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. a arătat că mai multe organizații utemiste se preocupă în mod formal de educarea comunistă a tineretului. Aceste organizații nu urmăresc în măsură suficientă antrenarea tinerilor în întrecerea socialistă pentru realizarea planului la toți indicii, pentru o productivitate sporită a muncii, pentru produse de calitate superioară; nu se preocupă de problema disciplinei în rîndurile tineretului, nu iau atitudine critică față de lipsurile manifestate de acei tineri care lipsesc nemotivat de la lucru, care nu îngrijesc mașinile și utilajul, care fac risipă de materii prime și materiale.

Biroul Politic al C.C. al P.M.R. a apreciat că activitatea U.T.M. la sate este cu totul insuficient legată de sarcinile principale trasate de partid și guvern, de lupta pentru întărirea alianței clasei muncitoare cu țărănimea muncitoare, pentru sporirea producției agricole, vegetale și animale. Atenția acordată muncii cu tractoriștii ca și preocuparea pentru activitatea U.T.M. în gospodăriile agricole de stat și colective nu au fost pe măsura sarcinilor. În unele unități socialiste din agricultură tinerii nu sînt disciplinați, nu au o atitudine plină de grijă față de folosirea mașinilor și a combustibilului, iar organizațiile utemiste nu iau o atitudine hotărîtă împotriva tuturor acestor manifestări.

În Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. se subliniază că organizațiile utemiste din școli și facultăți nu au desfășurat o muncă satisfăcătoare pentru a cultiva în rîndurile studenților și elevilor o atitudine serioasă față de învățătură și a educa la ei trăsăturile moralei comuniste.

De asemenea în hotărîre se arată că U. T. M. nu s-a ocupat în mod sistematic de educarea tineretului în spirit revoluționar, de cultivarea curajului, a voinței de a înfrînge greutățile, de educarea în spiritul hotărîrii de a lupta cu toate forțele pentru aplicarea în viață a politicii partidului. Viața internă de organizație nu este încă tinerească, legată de preocupările tineretului; ea mai poartă încă puternic pecetea metodelor de muncă bătrînești, cancelarist-birocratice. Experiența bogată a Comsomolului nu este folosită în măsura necesară.

Conferința pe țară a U.T.M. discutînd activitatea organizației noastre în lumina Hotărîrii Biroului Politic al C.C. al P.M.R. a indicat căile pentru traducerea în viață a sarcinilor trasate de partid, pentru ridicarea muncii U.T.M. la nivelul cerințelor actuale.

În cinstea Congresului partidului, organizațiile utemiste luptă pentru a ridica pe o treaptă mai înaltă activitatea lor, pentru a răspunde cu cinste sarcinilor puse de partid.

3

Partidul arată Uniunii Tineretului Muncitor o încredere deosebită. Această încredere își găsește expresia în proiectul Statutului modificat al partidului care acordă organizațiilor utemiste însemnate drepturi în scopul îmbunătățirii muncii în diferitele sectoare ale construcției noastre socialiste. Proiectul Statutului modificat al partidului arată că **„Organizațiile U.T.M. au dreptul de a desbate larg și de a pune în fața organizațiilor de partid respective toate problemele muncii întreprinderii, stațiunii de mașini și tractoare, gospodăriei agricole de stat, gospodăriei agricole colective, institutiei etc. în vederea lichidării lipsurilor din activitatea acestor unități și a acordării ajutorului pentru îmbunătățirea activității lor, pentru organizarea întrecerii socialiste și a campaniilor de masă".**

Această prevedere din proiectul Statutului stimulează inițiativa creatoare a utemiștilor, dă imbold eforturilor lor menite să ducă la lichidarea lipsurilor, contribuie la ridicarea simțului de răspundere al organizațiilor utemiste.

Proiectul Statutului modificat prevede de asemenea că organizațiile U.T.M. au o răspundere cu totul deosebită în locurile unde nu există organizații de bază ale partidului. În aceste locuri trebuie să se manifeste din plin spiritul de inițiativă și organizare al utemiștilor, aptitudinile și talentele lor, devotamentul față de cauza partidului.

O încredere mare presupune obligații mari. Încrederea pe care partidul o arată U. T. M.-ului presupune din partea acestuia obligația de a îndeplini cu cinste sarcinile ce i-au fost încredințate. Partidul privește U.T.M.-ul ca ajutorul său în toate domeniile construcției socialiste. Entuziasmul tineretului trebuie să se manifeste din plin prin muncă disciplinată, printr-o atitudine plină de grijă față de bunul obștesc, prin însușirea unei înalte calificări atît în industrie cît și în agricultură. Tineretul trebuie să-și însușească tehnica, să obțină îmbunătățirea proceselor tehnologice, să contribuie la mărirea pe toate căile a productivității muncii. Organizațiile utemiste trebuie să se preocupe de problemele specifice ale fiecărui loc de producție.

Proiectul Directivelor celui de al II-lea Congres al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani reprezintă un ansamblu de măsuri pentru realizarea cărora tineretul, și în special cel de la sate, este chemat să-și aducă o importantă contribuție. Utemiștii trebuie să fie în primele rînduri ale luptei pentru mecanizarea agriculturii, pentru folosirea metodelor înaintate, pentru sporirea producției agricole. Organizațiile utemiste trebuie să lupte pentru consolidarea și lărgirea sectorului socialist al agriculturii pentru întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare, sub conducerea clasei muncitoare.

Organizațiile U.T.M. din școli și facultăți trebuie să ducă o intensă muncă pentru obținerea unor bune rezultate la învățătură, pentru o temeinică pregătire profesională, pentru combaterea oricăror influențe ale ideologiei burgheze.

Partidul arată că tineretul trebuie să fie învățat să ia piepțiș greutățile. Educarea în spirit comunist a tineretului se face în focul muncii și luptei.

U.T.M.-ul are sarcina de mare răspundere de a crește din rîndurile sale tineri comuniști căliți din punct de vedere politic și ideologic, capabili să devină membri ai gloriosului partid al clasei muncitoare. Partidul educă U.T.M.-ul ca rezervă de cadre a sa, ca principal izvor de noi cadre. Cea mai fierbinte năzuință a fiecărei organizații utemiste este de a da partidului noi contingente de comuniști.

În fața Uniunii Tineretului Muncitor stau sarcini mari. Chezășia îndeplinirii acestor sarcini o constituie conducerea de către partid. Utemiștii văd în comuniști adevărați părinți, tovarăși înțelepți, cu o bogată experiență de luptă. **Pentru utemiști a respecta principiul conducerii de către partid înseamnă a lupta cu toate forțele lor pentru aplicarea consecventă a politicii partidului, înseamnă a urma cu grijă îndrumările pline de înțelepciune ale partidului.**

EDGARD OBERST

LUNA PRIETENIEI ROMÎNO-SOVIETICE

Cuvîntarea tov. Gh. Hossu la adunarea festivă

În aceeaşi atmosferă de entuziasm cu care oamenii muncii au salutat de curînd împlinirea primului deceniu de viaţă liberă, poporul nostru întîmpină marea şi scumpa lui sărbătoare — „Luna Prieteniei Romîno-Sovietice", — care va culmina cu cea de a 37-a aniversare a celui mai măreţ eveniment din istoria omenirii — Marea Revoluţie Socialistă din Octombrie.

An de an, sărbătorirea „Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice", care a intrat adînc în tradiţia poporului nostru, aduce la viaţă noi forme de manifestare a dragostei şi recunoştinţei pe care poporul nostru le poartă eliberatorilor şi prietenilor săi de nădejde — oamenilor sovietici, constructorii comunismului. Această sărbătoare populară dovedeşte de fiecare dată că prietenia cu Uniunea Sovietică constituie pentru poporul nostru unul din bunurile cele mai de preţ, sprijin hotărîtor în lupta pentru victoria socialismului în patria noastră. Drumul prieteniei cu Uniunea Sovietică este drumul libertăţii, drumul vieţii, drumul fericirii.

Victoria de însemnătate istorică mondială a Uniunii Sovietice în cel de al doilea război mondial şi eliberarea Romîniei de către glorioasa Armată Sovietică — a spus vorbitorul — au creat condiţii favorabile ca poporul romîn, condus de partid, să sfarme dominaţia imperialistă, să-şi cucerească o deplină şi reală independenţă naţională.

Sub conducerea partidului clasei muncitoare, poporul nostru a desfăşurat cu succes lupta pentru înlăturarea claselor exploatatoare, pentru făurirea regimului democrat-popular.

Poporul nostru, eliberat de sub jugul fascist, a simţit întotdeauna ajutorul puternic şi frăţesc al Uniunii Sovietice. Această atitudine generoasă a Uniunii Sovietice nu-şi găseşte seamăn în istoria legăturilor dintre state.

Cu ajutorul U.R.S.S., poporul nostru, strîns unit în jurul Partidului Muncitoresc Romîn şi a Guvernului R.P.R., a putut respinge manevrele întreprinse de imperialişti pentru a răpi ţării noastre independenţa şi suveranitatea, a putut păşi înainte pe drumul luminos al construirii socialismului.

Nu există domeniu de activitate, nu există sector de muncă unde roadele minunate ale prieteniei şi ajutorului poporului frate sovietic să nu se facă simţit din plin.

Poporul romîn — a spus în continuare vorbitorul — nutreşte o dragoste şi recunoştinţă fără margini faţă de marea sa prietenă şi eliberatoare, Uniunea Sovietică, al cărei ajutor permanent şi multilateral constituie un factor hotărîtor pentru construirea socialismului în ţara noastră.

Uriaşele succese dobîndite de popoarele sovietice în construirea comunismului însufleţesc pe oamenii muncii care făuresc orînduirea socialistă în patria noastră.

Dispunînd de o uriaşă forţă economică şi politică şi de un mare prestigiu internaţional, Uniunea Sovietică desfăşoară cu fermitate politica de apărare a păcii, politică ce corespunde intereselor vitale ale tuturor popoarelor şi pe care o sprijină toţi oamenii cinstiţi şi iubitori de pace de pe glob, care văd, pe drept cuvînt, în Uniunea Sovietică scutul de neclintit al păcii şi libertăţii popoarelor.

Mase tot mai largi din lumea întreagă îşi exprimă cu putere adeziunea lor la acţiunile întreprinse de Uniunea Sovietică pentru destinderea continuă a încordării internaţionale şi apărarea păcii.

Asemenea iniţiative de mare răsunet, pe care poporul nostru le sprijină din toată inima, sînt istoricele propuneri ale U.R.S.S. privitoare la asigurarea securităţii colective în Europa, la reducerea armamentelor şi interzicerea armelor de exterminare în masă, la rezolvarea paşnică a problemei germane.

Mîndru de faptul că face parte din marele lagăr al păcii şi socialismului, în frunte cu U.R.S.S., poporul nostru este ferm hotărît să păşească înainte pe calea luptei şi muncii pentru făurirea unui viitor luminos, întărind necontenit relaţiile de prietenie cu marea Ţară a Socialismului victorios.

Deschiderea „Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice" din anul acesta coincide cu o aniversare ce ne umple inima de bucurie: împlinirea a 10 ani de existenţă a Asociaţiei Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu U.R.S.S. — A.R.L.U.S.

Expresie a dragostei poporului muncitor din patria noastră faţă de Uniunea Sovietică eliberatoare, an de an, A.R.L.U.S.-ul a cuprins cercuri tot mai largi de oameni ai muncii, a pătruns pînă în cele mai îndepărtate colţuri ale ţării, devenind o puternică organizaţie de masă care numără azi peste 6.000.000 membri.

Îndrumat de Partidul Muncitoresc Romîn, A.R.L.U.S.-ul şi-a luat sarcina de cinste de a populariza în rîndurile poporului nostru măreţele realizări ale Uniunii Sovietice, experienţa istorică a construirii socialismului în U.R.S.S., metodele înaintate de lucru ale constructorilor comunismului în toate domeniile de activitate, de a arăta maselor largi roadele binefăcătoare ale prieteniei şi ajutorului pe care ţara noastră îl primeşte zi de zi din partea Uniunii Sovietice.

Un loc de frunte în întreaga activitate a A.R.L.U.S.-ului l-a constituit şi îl constituie popularizarea politicii consecvente de pace a Uniunii Sovietice, a iniţiativelor guvernului sovietic îndreptate spre destinderea încordării internaţionale şi a reglementării pe cale paşnică a problemelor litigioase.

La invitaţia A.R.L.U.S.-ului, în aceşti zece ani, ţara noastră a primit vizita a numeroase delegaţii de oameni sovietici. Ţara noastră a fost vizitată de fruntaşi în producţie, laureaţi ai Premiului Stalin, Eroi ai Muncii Socialiste, maiştri ai recoltelor bogate, eminenţi oameni de ştiinţă, artă, şi cultură, oameni a căror faimă a trecut de mult hotarele U.R.S.S.

Paralel cu delegaţiile din Uniunea Sovietică, A.R.L.U.S. a trimis în U.R.S.S. numeroase delegaţii de muncitori, ţărani muncitori, oameni de cultură, care s-au întors cu bogate cunoştinţe, înarmaţi cu cele mai noi cuceriri ale culturii, ştiinţei şi tehnicii înaintate.

În întreaga sa activitate, A.R.L.U.S.-ul s-a bucurat de un sprijin permanent şi larg din partea Asociaţiei Unionale pentru Legăturile Culturale cu Străinătatea — V.O.K.S., căreia îi adresează o mulţumire frăţească pentru ajutorul său preţios.

A.R.L.U.S. se află la capătul a zece ani de muncă rodnică în care, sub conducerea partidului, a contribuit, prin specificul muncii sale, la toate acţiunile importante ale poporului nostru.

Sărbătorim acest eveniment în preajma celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluţii Socialiste din Octombrie. Realizările obţinute pînă acum constituie pentru noi un imbold la muncă şi luptă pentru noi şi însemnate realizări.

Aniversarea a 10 ani de existenţă a A.R.L.U.S.-ului constituie pentru întregul nostru popor un prilej de a-şi manifesta încă odată dragostea sa fierbinte, recunoştinţa, admiraţia şi prietenia veşnică faţă de marea şi invincibila Uniune Sovietică.

Trăiască în veci prietenia de nezdruncinat dintre poporul romîn şi marele popor sovietic!

Trăiască eliberatoarea noastră Uniunea Sovietică, glorioasa constructoare a comunismului!

Trăiască lagărul păcii, democraţiei şi socialismului, în frunte cu marea Uniune Sovietică!

Cuvîntarea lui P. A. Baranov, conducătorul delegaţiei sovietice la adunarea festivă

Dragi tovarăşi, dragi prieteni!

Vă rog să primiţi din partea prietenilor voştri — armata de mii şi mii de activişti sovietici pe tărîmul culturii, ştiinţei şi tehnicii şi din partea întregului popor sovietic sincere salutări şi felicitări cu prilejul tradiţionalei sărbători a „Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice"!

Anul acesta, luna prieteniei coincide cu aniversarea a zece ani de rodnică activitate a Asociaţiei Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu Uniunea Sovietică (A.R.L.U.S.), care a jucat un rol de seamă în realizarea apropierii culturale a ţărilor noastre.

Daţi-mi voie să felicit A.R.L.U.S.-ul şi pe Preşedintele său, tovarăşul academician Parhon, marele savant romîn, cu prilejul glorioasei aniversări şi să urez Asociaţiei noi succese din ce în ce mai importante în nobila sa activitate.

Oricît s-au căznit istoriografii burghezi să denatureze istoria adevăratelor relaţii dintre poporul romîn şi popoarele slave, oricît a încercat clica dominantă reacţionară a Romîniei boierilor să semene ura şi sentimente de duşmănie faţă de poporul sovietic — ei nu au reuşit. Dumneavoastră cu toţii şi noi, oamenii sovietici, ştim foarte bine că veacuri de-a rîndul s-au dezvoltat şi s-au întărit relaţiile poporului romîn cu popoarele rus, ucrainian şi cu alte popoare slave.

Încă la începutul secolului XVIII, clarvăzătorul domn al Moldovei Dimitrie Cantemir, înţelegînd că Rusia este singura mare putere ale cărei interese coincid cu năzuinţa popoarelor balcanice şi dunărene de a scăpa de jugul turcesc, a încheiat cu Petru cel Mare un tratat militar şi în anul 1711, împreună cu armatele ruse, a luptat împotriva turcilor.

Victoriile repurtate de marii comandanţi de oşti ruşi Alexandr Suvorov şi Mihail Kutuzov asupra armatelor turceşti la sfîrşitul secolului XVIII au constituit una din etapele principale pe drumul eliberării Romîniei de sub jugul turcesc.

Poporul rus a acordat un ajutor hotărîtor în Războiul din 1877, în urma căruia Romînia s-a eliberat de sub tirania turcească cucerindu-şi independenţa de stat.

Acum zece ani, poporul romîn a simţit din nou marea prietenie şi ajutorul poporului rus şi al altor popoare sovietice, atunci cînd Armata Sovietică a zdrobit trupele germano-fasciste şi a eliberat Romînia de noii ei înrobitori — cotropitorii hitlerişti.

De-a lungul veacurilor s-a format şi s-a întărit apropierea culturală a popoarelor noastre.

În istoria mişcării muncitoreşti revoluţionare din Romînia, un rol excepţional l-au jucat legăturile strînse dintre revoluţionarii romîni şi ruşi. Cu ajutorul acestora din urmă, au fost create în Romînia la sfîrşitul secolului XIX primele cercuri marxiste.

Întemeiat în anul 1921, Partidul Comunist Romîn a început să popularizeze Uniunea Sovietică în rîndurile oamenilor muncii din Romînia. Zece ani mai tîrziu au luat naştere la Bucureşti şi la Iaşi primele grupuri de „Prieteni ai U.R.S.S.", iar în anul 1934 s-a organizat chiar „Asociaţia prietenilor U.R.S.S.", ce-i drept, curînd dizolvată.

Eliberarea Romîniei de către Armata Sovietică de sub jugul cotropitorilor fascişti germani şi doborîrea dictaturii fasciste a lui Antonescu de către forţele progresiste ale ţării, organizate şi conduse de Partidul Comunist, a deschis o nouă eră în istoria Romîniei şi a creat o nouă bază pentru dezvoltarea relaţiilor de prietenie între poporul romîn şi poporul sovietic.

„Asociaţia Romînă pentru Legăturile de Prietenie cu Uniunea Sovietică" a fost organizată două luni după eliberarea ţării. În cei zece ani de activitate, Asociaţia s-a dezvoltat devenind o puternică organizaţie care cuprinde 6 milioane membri şi care este una dintre cele mai mari asociaţii din ţările de democraţie populară.

Un mijloc minunat pentru apropierea culturală îl constituie publicaţiile sovietice şi romîneşti (ziare, reviste, cărţi), şi cinematograful. Vizitele reciproce ale oamenilor de ştiinţă şi artă, echipelor sportive din ţara noastră şi de la dumneavoastră devin an de an tot mai dese. În ultimul timp, un factor puternic al apropierii popoarelor noastre îl constituie Expoziţia Agricolă Unională care a fost vizitată de o serie de delegaţi romîni.

Oamenii de ştiinţă sovietici urmăresc cu un deosebit interes dezvoltarea ştiinţei în R.P.R. şi se bucură de importantele succese obţinute în ultimii ani în cele mai diferite domenii ale ştiinţei.

Ca biolog, nu pot să nu menţionez lucrările de mare însemnătate ale academicianului Parhon în domeniul endocrinologiei şi a biologiei vîrstelor, lucrările academicianului Săvulescu în domeniul germenilor bolilor plantelor agricole. Timpul limitat nu-mi permite să menţionez măcar în treacăt succesele obţinute în alte ramuri ale ştiinţei. Oamenii de ştiinţă sovietici urează din toată inima colegilor lor romîni noi şi mai mari succese în munca lor atît de folositoare patriei!

Înflorirea culturii în Romînia, determinată de transformările istorice care au avut loc în viaţa economică, socială şi politică a ţării, puternicul ei avînt în toate domeniile îi bucură pe oamenii sovietici. Operele marelui scriitor Mihail Sadoveanu, sînt editate în U.R.S.S. în tiraje de masă, în cîteva limbi şi se numără pretutindeni printre cărţile preferate ale cititorului sovietic.

Oare poate exista în etapa actuală un ţel mai nobil decît cucerirea păcii şi asigurarea ei în întreaga lume? Împreună cu Uniunea Sovietică, poporul romîn şi popoarele celorlalte ţări democratice păşesc în avangarda luptătorilor pentru cauza păcii. Întreaga noastră politică, ştiinţa, arta, tehnica sînt puse în slujba nobilei cauze a apărării păcii.

Trăiască pacea şi prietenia între popoarele din întreaga lume!

Trăiască marea prietenie veşnică şi de nezdruncinat între poporul romîn şi poporul sovietic!

Prietenia sovieto-chineză — uriaşă forţă a păcii şi socialismului

Importantele documente asupra relaţiilor sovieto-chineze publicate în ziarele de azi constituie un nou aport al acestor mari state prietene adus cauzei păcii în Extremul Orient şi în întreaga lume.

Fiecare rînd al Declaraţiei comune a Guvernului Uniunii Sovietice şi Guvernului R.P. Chineze vorbeşte despre marea alianţă a peste 800 de milioane de oameni, cît numără împreună cele două mari popoare. Acest document ca şi celelalte, asupra unor probleme ale relaţiilor dintre U.R.S.S. şi R.P. Chineză, sînt o mărturie vie a legăturilor noi de prietenie şi ajutor reciproc pe bază de egalitate stabilite între ţările lagărului socialist.

Aceste documente au o deosebită însemnătate pe plan internaţional, lupta comună pentru pace a U.R.S.S. şi R.P. Chineză, constituind un factor care are o influenţă uriaşă asupra desfăşurării evenimentelor mondiale. Acest fapt este confirmat de asemenea succese ale lagărului păcii ca încheierea armistiţiului în Coreea şi încetarea focului în Indochina — rod al consecventei politici de destindere a încordării internaţionale dusă de Uniunea Sovietică, R.P. Chineză şi alte state democratice.

Pe drept cuvînt se poate spune că niciodată încă în istorie nu a existat o asemenea forţă pusă în slujba păcii, cum este alianţa şi prietenia indestructibilă sovieto-chineză. În această privinţă de o deosebită importanţă este hotărîrea celor două guverne de a se „consulta reciproc de fiecare dată cînd se vor ivi probleme de natură să afecteze interesele comune ale U.R.S.S. şi R. P. Chineze, în scopul coordonării acţiunilor lor îndreptate spre asigurarea securităţii celor două state şi menţinerea păcii în Extremul Orient şi în lumea întreagă".

Declaraţia comună a guvernelor U.R.S.S. şi R.P. Chineză pune într-o lumină clară deosebirea dintre politica agresivă, bazată pe falimentarul principiu „al forţei" dusă de guvernanţii americani, şi eforturile statelor democratice pentru găsirea unor căi de înţelegere acceptabile pentru toate puterile. Căci cum pot fi privite asemenea acţiuni ca manevrele S.U.A. care împiedică R.P. Chineză să-şi ocupe locul în O.N.U., alimentarea cu dolari şi arme a banditilor ciankaişişti, ocuparea de către Statele Unite a insulei chineze Taivan, decît ca acţiuni menite să ducă la reaprinderea incendiului războiului în Extremul Orient? La aceasta trebuie adăugat faimosul bloc militar constituit de americani în Asia... fără asiatici şi împotriva asiaticilor. În contrast cu această politică, Declaraţia comună a guvernelor U.R.S.S. şi R.P. Chineze reafirmă faptul că la baza relaţiilor lor cu ţările din Asia şi din zona Pacificului, cît şi cu alte state, ele vor aplica principiile respectării reciproce a suveranităţii şi integrităţii teritoriale, a neagresiunii reciproce, neamestecului reciproc în treburile interne, egalităţii şi avantajului reciproc şi coexistenţei paşnice. Iată traducerea în viaţă a principiilor posibilităţii coexistenţei paşnice a ţărilor cu sisteme sociale diferite.

Bazîndu-se tocmai pe principiile mai sus enunţate, Uniunea Sovietică şi R.P. Chineză în Declaraţia lor comună aduc o nouă şi importantă iniţiativă în relaţiile internaţionale considerînd necesar convocarea în viitorul cel mai apropiat a unei conferinţe pentru problema coreeană, pentru a duce la bun sfîrşit sarcina unificării Coreei.

Tot în scopul înlăturării unei alte cauze a încordării situaţiei politice în Extremul Orient, Uniunea Sovietică şi R.P. Chineză reafirmă în Declaraţia lor cu privire la relaţiile cu Japonia că ele sînt pentru dezvoltarea unor largi relaţii comerciale cu Japonia şi a unor strînse legături culturale. De asemenea U.R.S.S. şi R. P. Chineză arată că sînt dispuse să normalizeze relaţiile politice şi economice cu Japonia. Acestea sînt şi năzuinţele poporului japonez despre a cărui luptă mereu mai aprigă împotriva înrobirii americane, sosesc tot mai multe veşti. Chiar şi unii oameni politici burghezi japonezi cer azi mereu mai insistent comerţ cu răsăritul văzînd în aceasta singura cale spre salvarea de ruină economică a ţării lor. Se dovedeşte din nou influenţa uriaşă pe care o joacă în Asia existenţa lagărului păcii care împiedică pe imperialişti să continuie neturburaţi politica înrobirii şi jefuirii popoarelor.

Popoarele Asiei, în special, ca şi cele din restul lumii au mereu în faţă exemplul vieţii noi care înfloreşte în China, ţara care cu cinci ani în urmă furniza doar o armată de milioane de clienţi pentru trusturile americane.

În această dezvoltare vertiginoasă a Chinei un rol deosebit l-a jucat şi îl joacă ajutorul multilateral al Uniunii Sovietice. „Marea noastră aliată Uniunea Sovietică — a spus premierul Ciu En-lai — ne-a acordat un ajutor mărinimos, dezinteresat, ceea ce a fost un important factor care a contribuit la victoria cauzei noastre".

Noile documente publicate azi vin să aducă alte date asupra colaborării strînse pe toate tărîmurile dintre Uniunea Sovietică şi R. P. Chineză.

Astfel într-unul din comunicate se anunţă trecerea la deplina dispoziţie a R.P. Chineze a bazei militare Port-Arthur, folosită pînă acum în comun de U.R.S.S. şi R. P. Chineză. Aceasta este o urmare a începutului de destindere a încordării internaţionale, ceea ce face posibilă retragerea trupelor sovietice, ca şi o urmare a întăririi capacităţii de apărare a R. P. Chineze.

Celelalte documente publicate în ziarele de azi se referă la predarea către R. P. Chineză a cotei sovietice de participaţie în societăţile mixte, la semnarea acordului de colaborare tehnico-ştiinţifică sovieto-chinez, la construirea căii ferate Lancijou — Urumci — Alma-Ata. De asemenea s-a hotărît construirea unei căi ferate care va trece prin Ulan-Bator, capitala R. P. Mongole, făcînd posibilă comunicaţia directă între U.R.S.S., R. P. Mongolă şi R. P. Chineză.

Toate aceste documente de o importanţă deosebită vin să confirme cuvintele rostite la şedinţa solemnă de la Pekin din 30 septembrie de N. S. Hruşciov care spunea: „Noi, oamenii sovietici, considerăm ca o datorie frăţească a noastră de a acorda ajutor prietenului şi fratelui nostru — poporul chinez, pentru întărirea statului său democrat-popular şi construirea socialismului".

Ce se întîmplă însă în aceste zile în lagărul imperialist? Statele Unite îşi forţează aliaţii europeni, printr-o politică de şantaj şi dictat nemaiîntîlnită în relaţiile internaţionale să accepte renaşterea Wehrmachtului cu toate că aceasta contravine securităţii unor ţări europene şi în special Franţei. Iar pe plan economic în vreme ce produsele americane invadează piaţa capitalistă, monopoliştii yankei ridică mereu noi bariere vamale micşorînd importul. Pînă şi la recenta conferinţă a partidului conservator englez s-a ridicat problema concurenţei mărfurilor americane organizîndu-se chiar şi un miting în această problemă de către două mari asociaţii de industriaşi englezi.

Reiese clar diferenţa dintre relaţiile ce domnesc între ţările celor două lagăre, alianţa dintre două mari puteri mondiale U.R.S.S. şi R. P. Chineză — fiind un model de colaborare internaţională cu totul nouă.

Trebuie subliniat de asemenea momentul actual al situaţiei internaţionale caracterizat prin eforturile Uniunii Sovietice spre menţinerea unei atmosfere favorabile tratativelor. Aceste eforturi şi-au găsit expresia în propunerile făcute la O.N.U. privind reducerea armamentelor şi interzicerea armelor atomice ca şi în propunerile făcute în problema germană. La acestea se adaugă acum Declaraţia comună a guvernelor sovietic şi chinez ca şi celelalte documente publicate azi care aduc o nouă contribuţie la afirmarea politicii de pace a ţărilor democratice, la întărirea lagărului păcii şi socialismului.

Decorarea A.R.L.U.S.-ului

Printr-un Decret al Prezidiului Marii Adunări Naţionale s-a conferit ordinul „Steaua Republicii Populare Romîne" clasa I-a Asociaţiei Romîne pentru Legăturile de Prietenie cu Uniunea Sovietică cu prilejul împlinirii a 10 ani de existenţă, pentru activitate rodnică desfăşurată pe tărîmul popularizării măreţelor realizări ale Uniunii Sovietice în domeniul economiei, ştiinţei şi culturii şi al construcţiei de stat sovietice pentru contribuţia adusă la întărirea relaţiilor de prietenie şi colaborare frăţească dintre popoarele sovietice şi poporul romîn. (Agerpres)

„Zilele tehnicii şi agrotehnicii sovietice"

În întreaga ţară, se desfăşoară în cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, „Zilele tehnicii şi agrotehnicii sovietice". În aceste 10 zile (10—20 octombrie), au loc conferinţe, referate, schimburi de experienţă, demonstraţii practice, întîlniri între oameni de ştiinţă, ingineri, tehnicieni, fruntaşi în întrecerea socialistă şi ceilalţi oameni ai muncii din fabrici, uzine, de pe ogoare, întîlniri care au ca scop adîncirea cunoaşterii şi aplicării metodelor înaintate de muncă sovietice, însuşirea pe scară cît mai largă a bogatei experienţe sovietice în industrie şi agricultură.

În Capitală, a avut loc luni, la Casa Tehnicii Căilor Ferate, în faţa a peste 200 ingineri, tehnicieni, muncitori, funcţionari, conferinţa tov. Teodor Blumenfeld, locţiitor al ministrului Căilor Ferate, despre „Tehnica sovietică, sprijin preţios în activitatea căilor ferate", după care a rulat filmul documentar sovietic „Întreţinerea mecanizată a căii".

În sala Institutului de Studii Romîno-Sovietice a avut loc marţi conferinţa ing. Mircea Ocheană, locţiitor al ministrului Industriei Lemnului, Hîrtiei şi Celulozei, despre „Ştiinţa şi practica sovietică în sprijinul industriei lemnului din R.P.R.".

La ţesătoria „Răscoala din 1907" inginerul şef I. Klein a expus un referat asupra aplicării metodelor sovietice în ţesătorie. Muncitori şi muncitoare au participat la discuţii, arătînd cum au aplicat ei metodele sovietice în producţie.

Vizite ale delegaţilor sovietici

În cursul dimineţii de marţi, Klavdia Mihailovna Loşcionova, mulgătoare fruntaşă din colhozul „Stalin", regiunea Moscova, Erou al Muncii Socialiste, membră a delegaţiei sovietice care participă la sărbătorirea Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, însoţită de R. S. Emţova, secretara delegaţiei sovietice, a făcut o vizită la Ministerul Agriculturii şi Silviculturii.

Oaspeţii sovietici au fost întîmpinaţi de tov. Constantin Popescu, ministrul Agriculturii şi Silviculturii, Nicolae Giosan, locţiitor al ministrului Agriculturii şi Silviculturii, de directori generali şi şefi de serviciu din minister, ingineri şi tehnicieni specialişti în creşterea vitelor.

★

Marţi dimineaţa, inginerul Fiodor Lukici Kovaliov, laureat al Premiului Stalin, deputat în Sovietul Suprem al R.S.F.S.R., locţiitorul şefului direcţiei tehnice din Ministerul mărfurilor industriale de larg consum, a făcut o vizită la Ministerul Industriei Uşoare, unde a fost întîmpinat de tov. Alexandru Sencovici, ministrul Industriei Uşoare, ing. Horaţiu Athanasiu, Elena Eremia şi Ştefan Simion, locţiitori ai ministrului Industriei Uşoare, precum şi de directorii generali din cadrul ministerului.

★

Nikolai Kuprianovici Serbinovici, miner fruntaş din Donbas, deputat în Sovietul Suprem al U.R.S.S., membru al delegaţiei sovietice, a vizitat în cursul dimineţii de marţi, Ministerul Industriei Cărbunelui. Oaspetele a fost întîmpinat de către tov. Bujor Almăşan, locţiitor al ministrului Industriei Cărbunelui şi de funcţionari superiori din minister.

★

Marţi dimineaţa, compozitorul Reinhold Glier, artist al poporului al U.R.S.S., de mai multe ori laureat al Premiului Stalin, membru al delegaţiei sovietice, care se află în ţara noastră cu prilejul sărbătoririi Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, a făcut o vizită la sediul Uniunii Compozitorilor din R.P.R.

Oaspetele a fost întîmpinat de un mare număr de compozitori ai ţării noastre, în frunte cu Sabin Drăgoi şi Mihail Andricu, maeştri emeriţi ai artei, vicepreşedinţi ai Uniunii Compozitorilor din R.P.R., Alfred Mendelsohn, Ion Dumitrescu, maeştri emeriţi ai artei, şi Constantin Palade, secretari ai Uniunii Compozitorilor, Ion Chirescu, Alfred Alessandrescu şi Zeno Vancea, maeştri emeriţi ai artei, şi alţii.

Întîlnirea s-a desfăşurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

★

Marţi dimineaţa, cunoscutul actor de film Serghei Bondarciuk, artist al poporului al U.R.S.S., laureat al Premiului Stalin, a făcut o vizită la studioul actorului de film „C. Nottara", unde s-a întîlnit cu creatorii de film din ţara noastră, actori, regizori, studenţi ai institutelor de artă.

Serghei Bondarciuk a discutat îndelung cu creatorii noştri de film despre diferite probleme legate de arta cinematografică printre care: colaborarea regizorului cu actorul, munca de creaţie a actorului de film, şi altele.

★

P. A. Baranov, membru corespondent al Academiei de Ştiinţe a U.R.S.S., directorul Institutului de Botanică al Academiei de Ştiinţe a U.R.S.S., conducătorul delegaţiei sovietice aflată în ţara noastră cu prilejul sărbătoririi Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice şi M. A. Kveseleva, preşedintele Consiliului de conducere al Asociaţiei gruzine pentru relaţiile culturale cu străinătatea, au vizitat Universitatea „C. I. Parhon", Facultatea de Filologie, Facultatea de Biologie şi Institutul de Botanică.

La rectoratul Universităţii, oaspeţii sovietici au fost primiţi de prof. Nicolae Sălăgeanu, membru corespondent al Academiei R.P.R., rectorul Universităţii „C. I. Parhon", acad. Al. Rosetti, prof. Alexandru Graur, membru corespondent al Academiei R.P.R., precum şi de prof. S. Vianu, prof. C. Nicuţă, prof. M. Filipescu, prof. M. Haşeganu, prorectori ai Universităţii „C. I. Parhon", şi alţii.

★

M. Z. Ianciuk, ziaristă, redactor şef adjunct al revistei „Femeia sovietică", K. M. Loşcionova, mulgătoare fruntaşă din colhozul „Stalin", regiunea Moscova, Erou al Muncii Socialiste, şi R. S. Emţova secretara delegaţiei, au fost primite la Comitetul Femeilor Democrate din R.P.R. de tov. Stela Enescu, preşedinta Comitetului Femeilor Democrate din R.P.R., Ana Lungu, Rozalia Moldovan şi Dida Mihalcea, secretare ale Comitetului Femeilor Democrate, şi alte activiste. (Agerpres)

Adunări festive în ţară

Oamenii muncii din întreaga ţară au participat cu însufleţire la adunările festive cu prilejul deschiderii Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice.

La Iaşi, la adunarea festivă, care a avut loc în sala Teatrului Naţional, au participat peste 1500 de oameni ai muncii, care au ascultat cu interes conferinţa rostită de tov. I. Niculi, preşedintele Comitetului executiv al sfatului popular orăşenesc. Prof. J. Livescu, rectorul Universităţii „Al. I. Cuza", a adus salutul Comitetului naţional pentru sărbătorirea Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice. Seara, în Piaţa Republicii, în faţa a peste 5000 de oameni, a avut loc un festival artistic dat de diferite formaţiuni artistice din întreprinderi şi instituţii.

La Cluj, adunarea festivă a avut loc în sala Teatrului Maghiar de Stat. Au luat cuvîntul tov. Dumitru Niţev, secretar al Comitetului regional de partid, în limba romînă, şi Ladislau Banyai, rectorul Universităţii „Bolyai", în limba maghiară.

La adunarea festivă ţinută în sala Palatului cultural din **Arad** au luat cuvîntul acad. Raluca Ripan, rectorul Universităţii „Victor Babeş" din Cluj şi Irimia Simăndan, preşedintele Comitetului executiv al sfatului popular regional Arad.

În regiunea Autonomă Maghiară, Luna Prieteniei Romîno-Sovietice s-a deschis printr-o adunare festivă ţinută în sala mare a Palatului cultural din **Tg. Mureş**. Au luat cuvîntul prof. Tiberiu Andrasofzki, rectorul Institutului Medico-Farmaceutic din Tg. Mureş şi scriitorul Kovacs György, laureat al Premiului de Stat.

Adunări festive au avut loc şi la Timişoara, Bacău, Oradea, Piteşti, Ploeşti, Bîrlad, Baia Mare, Constanţa, Brăila, Hunedoara, Sf. Gheorghe, Sighet, Tulcea, Suceava şi în numeroase alte oraşe.

De asemenea, au avut loc adunări festive în toate raioanele din Bucureşti.

În cadrul adunărilor au fost distribuite insigne jubiliare emise cu prilejul aniversării a 10 ani de la înfiinţarea A.R.L.U.S.-ului, unor activişti A.R.L.U.S. şi oameni ai muncii care au depus o activitate rodnică pentru întărirea continuă a legăturilor de prietenie romîno-sovietice.

Adunările s-au desfăşurat într-o atmosferă de caldă însufleţire. Participanţii şi-au manifestat puternic sentimentele de prietenie şi recunoştinţă faţă de marea Uniune Sovietică, faţă de poporul sovietic. (Agerpres)

În Comitetul Politic O. N. U.

NEW YORK 12 (Agerpres). — TASS transmite: În şedinţa din dimineaţa zilei de 11 octombrie, Comitetul politic a început examinarea concomitentă a primelor două puncte de pe ordinea de zi: „Reglementarea, limitarea şi reducerea proporţională a tuturor forţelor armate şi a tuturor armamentelor" — raportul comisiei pentru dezarmare şi „Cu privire la încheierea unei convenţii (tratat) internaţionale în problema reducerii armamentelor şi a interzicerii armelor atomică, cu hidrogen şi a celorlalte tipuri de arme de exterminare în masă" (punct introdus în ordinea de zi a Adunării Generale de către delegaţia Uniunii Sovietice).

Reprezentanţii Angliei şi Franţei şi-au expus vechiul lor punct de vedere în problemele dezarmării şi interzicerii armelor atomice şi au pus numeroase întrebări, referitoare, chipurile, la „locurile neclare" în textul proiectului sovietic de rezoluţie.

În şedinţa din după amiaza zilei de 11 octombrie a Comitetului politic a luat cuvîntul şeful delegaţiei sovietice, A. I. Vîşinski, care a expus în mod amănunţit poziţia Uniunii Sovietice în problema reducerii armamentelor şi a interzicerii armelor de exterminare în masă, răspunzînd totodată la discursurile reprezentanţilor englez şi francez.

O desminţire a agenţiei TASS

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite:

Agenţia engleză Reuter a răspîndit zilele trecute o ştire despre declaraţia făcută de viceamiralul Mainguy, şeful statului major al forţelor maritime militare ale Canadei, cum că „în ultimele 18 luni" sosesc neîncetat informaţii cu privire la activitatea submarinelor sovietice în apele Oceanelor Pacific şi Atlantic în apropiere de coastele Canadei. În ştire se arată că viceamiralul Mainguy s-a referit în această ordine de idei la o informaţie primită din partea unui reprezentant suspus al flotei maritime militare americane.

Agenţia TASS este împuternicită să declare că sus-menţionata afirmaţie referitoare la submarine sovietice este o născocire grosolană.

Primirea de către preşedintele Iugoslaviei a ambasadorului U. R. S. S. la Belgrad

BELGRAD 12 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 octombrie, preşedintele Iugoslaviei, Tito, l-a primit pe V. A. Valkov, ambasadorul U.R.S.S. la Belgrad. Convorbirea a durat 30 de minute.

În Adunarea Naţională Franceză

PARIS 12 (Agerpres). — Marţi după amiază a avut loc în Adunarea Naţională franceză votul de încredere cerut de primul ministru, Mendès-France, asupra politicii dusă de guvern la conferinţa de la Londra.

După cum transmite France Presse, Adunarea a acordat votul de încredere primului ministru Mendès-France cu 350 voturi pentru, 113 contra şi 152 abţineri.

Declaraţia comună

a Guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernului Republicii Populare Chineze

Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Chineze constată existenţa unei depline unităţi de vederi atît în domeniul colaborării multilaterale în plină dezvoltare între cele două state, cît şi în problemele privind situaţia internaţională.

În cei cinci ani care au trecut de la victoria istorică a poporului chinez şi constituirea Republicii Populare Chineze între Uniunea Sovietică şi Republica Populară Chineză s-au statornicit relaţii bazate pe o strînsă colaborare în conformitate deplină cu tratatul de prietenie, alianţă şi asistenţă mutuală din 14 februarie 1950. La baza acestui tratat stă dorinţa sinceră a popoarelor chinez şi sovietic de a se ajuta reciproc, de a contribui la progresul economic şi cultural al celor două ţări, la întărirea şi dezvoltarea continuă a prieteniei frăţeşti dintre ele şi de a contribui astfel la consolidarea păcii şi securităţii în Extremul Orient şi în întreaga lume în conformitate cu obiectivele şi principiile Naţiunilor Unite.

Experienţa a dovedit marea forţă vitală a colaborării care s-a stabilit între Uniunea Sovietică şi Republica Populară Chineză şi care constituie un reazim de nădejde al păcii şi securităţii în Extremul Orient şi un factor important în opera de menţinere a păcii generale.

Guvernul Uniunii Sovietice şi guvernul Republicii Populare Chineze declară că relaţiile de prietenie care s-au statornicit între U.R.S.S. şi China constituie baza pentru continuarea colaborării strînse între cele două state în conformitate cu principiile egalităţii în drepturi, avantajului reciproc, respectării reciproce a suveranităţii de stat şi a integrităţii teritoriale.

Cele două guverne sînt unanime în năzuinţele lor de a participa şi de acum înainte la toate acţiunile internaţionale îndreptate spre întărirea păcii şi se vor consulta reciproc de fiecare dată cînd se vor ivi probleme de natură să afecteze interesele comune ale Uniunii Sovietice şi Republicii Populare Chineze, în scopul coordonării acţiunilor lor îndreptate spre asigurarea securităţii celor două state şi menţinerea păcii în Extremul Orient şi în întreaga lume.

Conferinţa de la Geneva, care a dus la încetarea operaţiunilor militare din Indochina şi a oferit posibilitatea reglementării situaţiei din Indochina în conformitate cu interesele naţionale legitime ale popoarelor din această regiune, a arătat marea importanţă pe care o are pentru cauza păcii participarea la examinarea problemelor internaţionale urgente a tuturor marilor puteri, cărora Carta O.N.U. le impune principala răspundere pentru menţinerea păcii internaţionale. Conferinţa de la Geneva a arătat de asemenea deplina netemeinicie a politicii cercurilor conducătoare din S.U.A., care împiedică Republica Populară Chineză să-şi ocupe locul ce-i revine de drept în O.N.U.

O asemenea politică, ca şi actele directe de agresiune săvîrşite de Statele Unite împotriva Republicii Populare Chineze, şi îndeosebi continuarea ocupării de către Statele Unite a insulei Taivan, care este o parte din teritoriul R. P. Chineze, precum şi sprijinul militar şi financiar acordat clicii lui Cian Kai-şi, ostilă poporului chinez, sînt incompatibile cu sarcinile menţinerii păcii în Extremul Orient şi ale micşorării încordării internaţionale. Cele două guverne consideră anormală situaţia în care Coreea continuă să fie împărţită în două, în ciuda năzuinţelor fireşti ale poporului coreean spre unificare naţională într-un stat coreean unit, iubitor de pace şi democrat. Constatînd că unificarea Coreei este una din sarcinile importante a cărei rezolvare ar avea o mare însemnătate pentru întărirea păcii în Extremul Orient, ele consideră necesară convocarea în viitorul cel mai apropiat a unei conferinţe pentru problema coreeană, cu participarea largă a statelor interesate.

Uniunea Sovietică şi Republica Populară Chineză condamnă cu hotărîre crearea unui bloc militar agresiv în Asia de sud-est, deoarece la baza acestui bloc stau scopurile imperialiste ale iniţiatorilor lui, îndreptate în primul rînd împotriva securităţii şi independenţei naţionale a ţărilor Asiei, precum şi împotriva intereselor păcii în Asia şi în zona Pacificului.

Ele consideră necesar să declare că Uniunea Sovietică şi Republica Populară Chineză vor pune şi pe viitor la baza relaţiilor lor cu ţările din Asia şi din zona Pacificului, cît şi cu alte state, aplicarea strictă a principiilor respectării reciproce a suveranităţii şi integrităţii teritoriale, a neagresiunii reciproce, neamestecului reciproc în treburile interne, egalităţii şi avantajului reciproc, coexistenţei paşnice, ceea ce deschide largi posibilităţi pentru dezvoltarea unei colaborări internaţionale rodnice.

Cele două guverne sînt profund convinse că o asemenea politică corespunde intereselor fundamentale ale tuturor popoarelor, inclusiv ale popoarelor Asiei, a căror securitate şi bunăstare pot fi asigurate numai pe baza unor eforturi comune ale statelor în opera de apărare a păcii.

Guvernul Sovietic şi Guvernul Republicii Populare Chineze vor depune la rîndul lor toate eforturile pentru a contribui la reglementarea problemelor internaţionale nerezolvate, inclusiv a problemelor referitoare la Asia.

Declaraţia comună

a Guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernului Republicii Populare Chineze cu privire la relaţiile cu Japonia

După terminarea celui de al doilea război mondial, Japonia, aşa cum s-a prevăzut prin acordul de la Potsdam, urma să obţină independenţa naţională deplină, să-şi creeze instituţii democratice proprii, să-şi dezvolte o economie de pace de sine stătătoare şi o cultură naţională.

Dar, Statele Unite ale Americii, ca principală putere ocupantă în Japonia, cărora le-a fost încredinţată principala răspundere pentru îndeplinirea hotărîrilor de la Potsdam, au încălcat în mod flagrant aceste hotărîri şi, călcînd în picioare interesele poporului japonez, au impus Japoniei „tratatul de pace" de la San Francisco şi alte acorduri, care contravin acordului sus-menţionat dintre puteri.

După nouă ani de la terminarea războiului, Japonia nu şi-a căpătat independenţa şi continuă să rămînă într-o situaţie de ţară semiocupată. Teritoriul ei este împînzit cu numeroase baze militare americane, create în scopuri care nu au nimic comun cu sarcina menţinerii păcii şi asigurării dezvoltării paşnice şi independente a Japoniei.

Industria şi finanţele Japoniei sînt dependente de comenzile militare americane. Japoniei i se impun restricţii în domeniul comerţului său exterior, ceea ce are o influenţă nefastă asupra economiei ei şi mai ales asupra ramurilor industriei de pace.

Toate acestea nu pot să nu jignească sentimentele naţionale ale poporului japonez, creează o atmosferă de neîncredere în rîndurile japonezilor, încătuşează aptitudinile multilaterale ale poporului japonez.

Actuala situaţie din Japonia trezeşte în rîndurile popoarelor din ţările Asiei şi Extremului Orient temeri legitime că această situaţie poate fi folosită pentru realizarea unor planuri agresive, străine atît intereselor poporului japonez, cît şi sarcinii menţinerii păcii în Extremul Orient.

Popoarele Uniunii Sovietice şi Republicii Populare Chineze îşi exprimă profunda simpatie faţă de Japonia şi faţă de poporul japonez, care a ajuns într-o grea situaţie în urma „tratatului" şi acordurilor susmenţionate, dictate de interese străine. Popoarele Uniunii Sovietice şi Republicii Populare Chineze sînt convinse că poporul japonez va găsi suficiente forţe pentru a păşi pe calea eliberării de dependenţa străină şi a renaşterii patriei sale, pe calea stabilirii unor relaţii normale de largă colaborare economică şi a unor legături culturale cu alte state, în primul rînd cu statele vecine.

În politica lor faţă de Japonia, guvernele Uniunii Sovietice şi Republicii Populare Chineze pornesc de la principiul coexistenţei paşnice a statelor, independent de orînduirea lor socială, fiind convinse că acest lucru corespunde intereselor vitale ale tuturor popoarelor. Ele sînt pentru dezvoltarea unor largi relaţii comerciale cu Japonia, pe baza avantajelor reciproce, pentru stabilirea cu această ţară a unor strînse legături culturale.

Ele declară de asemenea că sînt gata să întreprindă acţiuni pentru normalizarea relaţiilor lor cu Japonia şi declară că Japonia se va bucura de sprijin deplin în năzuinţa ei spre stabilirea de relaţii politice şi economice cu U.R.S.S. şi cu R. P. Chineză, după cum se vor bucura de sprijin deplin orice acţiuni din partea ei îndreptate spre asigurarea condiţiilor pentru dezvoltarea ei paşnică şi independentă.

Comunicatul sovieto-chinez

cu privire la retragerea unităţilor militare sovietice din baza maritimă militară chineză Port-Arthur, folosită în comun, şi la trecerea acestei baze la deplina dispoziţie a Republicii Populare Chineze

Ţinînd seama de schimbarea situaţiei internaţionale în Extremul Orient în legătură cu încetarea războiului din Coreea şi cu restabilirea păcii din Indochina şi luînd de asemenea în considerare întărirea capacităţii de apărare a Republicii Populare Chineze, Guvernul Uniunii Sovietice şi Guvernul Republicii Populare Chineze, în conformitate cu relaţiile de prietenie şi colaborare dintre cele două state — relaţii care s-au statornicit şi care se întăresc tot mai mult — au căzut de acord ca unităţile militare sovietice să fie retrase din baza maritimă militară Port-Arthur, folosită în comun, şi ca instalaţiile din această regiune să fie predate fără plată Guvernului Republicii Populare Chineze.

Ambele părţi au căzut de acord să încredinţeze Comisiei militare unite sovieto-chineze din Port-Arthur, constituită în conformitate cu acordul din 14 februarie 1950, aplicarea măsurilor legate de retragerea unităţilor militare sovietice şi de predarea instalaţiilor din regiunea bazei maritime militare Port-Arthur către Guvernul Republicii Populare Chineze.

Retragerea trupelor sovietice şi predarea către Guvernul R. P. Chineze a instalaţiilor din regiunea bazei maritime militare Port-Arthur vor fi terminate pînă la 31 mai 1955.

Comunicatul sovieto-chinez

cu privire la predarea către Republica Populară Chineză a cotei sovietice de participaţie în societăţile mixte

In 1950 şi 1951, în baza înţelegerii dintre Guvernul Sovietic şi Guvernul Chinez au fost înfiinţate pe baze paritare patru societăţi mixte sovieto-chineze.

Societatea pentru extracţia de metale neferoase şi rare în provincia Sinţzian a Republicii Populare Chineze;

Societatea pentru extragerea şi prelucrarea petrolului în provincia Sinţzian din Republica Populară Chineză;

Societatea pentru construirea şi repararea de vase în oraşul Dalnîi, şi

Societatea pentru organizarea şi exploatarea liniilor aeriene civile.

Aceasta a fost într-o perioadă cînd în faţa tinerei Republici Populare Chineze se puneau sarcinile refacerii economiei naţionale.

Constituirea societăţilor sovieto-chineze a făcut cu putinţă organizarea într-un timp scurt a activităţii întreprinderilor care făceau parte din aceste societăţi, lărgirea substanţială a capacităţii lor de producţie şi ridicarea nivelului tehnic general prin folosirea înaintatei experienţe sovietice în construcţia economică. In felul acesta, societăţile mixte au avut un rol pozitiv şi au adus o contribuţie bine determinată în opera de refacere şi dezvoltare a economiei chineze.

Astăzi, cînd Republica Populară Chineză şi-a refăcut economia şi îndeplineşte cu succes primul plan cincinal, cînd organizaţiile economice chineze au acumulat experienţa necesară şi sînt în stare să conducă ele însele activitatea întreprinderilor care fac parte din societăţile mixte, guvernele Uniunii Sovietice şi Republicii Populare Chineze au căzut de acord ca, cota sovietică de participaţie în societăţile mixte sovieto-chineze să fie predată în întregime Republicii Populare Chineze cu începere de la 1 ianuarie 1955. Valoarea acestei cote va fi compensată în decursul unui număr de ani prin livrări către Uniunea Sovietică de mărfuri formînd obiectul exportului obişnuit al Republicii Populare Chineze.

In felul acesta, întreprinderile făcînd în prezent parte din societăţile mixte sovieto-chineze vor deveni în întregime întreprinderi de stat ale Republicii Populare Chineze.

Ambele guverne sînt unanime în a considera că această hotărîre a lor corespunde relaţiilor de prietenie stabilite între Uniunea Sovietică şi Republica Populară Chineză şi că ea va contribui la întărirea continuă a colaborării economice pe bază de egalitate, ajutor reciproc şi respectarea reciprocă a intereselor.

Comunicatul sovieto-chinez

cu privire la semnarea unui acord de colaborare tehnico-ştiinţifică

La Moscova şi la Pekin au avut loc tratative între Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Chineze cu privire la colaborarea tehnico-ştiinţifică sovieto-chineză. Tratativele care s-au desfăşurat într-o atmosferă de prietenie şi cordialitate, s-au încheiat prin semnarea la 12 octombrie la Pekin a unui acord cu privire la colaborarea tehnico-ştiinţifică între U.R.S.S. şi Republica Populară Chineză. Din împuternicirea Guvernului U.R.S.S., acordul a fost semnat de tov. A. I. Mikoian, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., din împuternicirea Guvernului Republicii Populare Chineze — de către tov. Li Fu-ciun, locţiitor al premierului Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze.

În conformitate cu acordul, Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Chineze s-au înţeles asupra realizării colaborării tehnico-ştiinţifice între cele două ţări prin schimb de experienţă în toate domeniile economiei naţionale.

Cele două părţi îşi vor preda reciproc documentaţia tehnică, vor face schimb de informaţii corespunzătoare şi vor trimite specialişti pentru acordarea de ajutor tehnic şi pentru cunoaşterea realizărilor celor două ţări în domeniul tehnico-ştiinţific.

Părţile vor efectua predarea documentaţiei tehnice în mod gratuit, achitîndu-se doar cheltuielile legate de executarea copiilor după documente.

Pentru a elabora măsurile în vederea realizării colaborării şi pentru a prezenta celor două guverne recomandările corespunzătoare, a fost constituită o comisie sovieto-chineză în care au fost numiţi cîte şapte membri din partea U.R.S.S. şi R.P. Chineze. Sesiunile comisiei vor fi convocate cel puţin de două ori pe an, alternativ la Moscova şi Pekin.

Acordul a fost semnat pe termen de cinci ani. Dacă cu un an înainte de expirarea termenului menţionat nici una din părţi nu-şi va exprima dorinţa de a denunţa acordul, el va rămîne în vigoare pentru următorii cinci ani.

Încheierea acordului sovieto-chinez cu privire la colaborarea tehnico-ştiinţifică constituie o nouă contribuţie importantă la opera de întărire continuă a colaborării între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Republica Populară Chineză, în interesul celor două ţări cît şi în interesul întăririi păcii.

Comunicatul sovieto-chinez

cu privire la construirea căii ferate Lancijou-Urumci-Alma-Ata şi organizarea comunicaţiilor directe

În scopul întăririi legăturilor reciproce economice şi culturale, Guvernul Uniunii Republicii Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Chineze au căzut de acord ca cele două părţi să înceapă în viitorul cel mai apropiat construirea căii ferate de la Lancijou prin Urumci — pe teritoriul chinez, pînă la Alma-Ata — pe teritoriul sovietic. Construirea acestei căi ferate pe teritoriul Chinei şi-o asumă Guvernul Chinez, construirea pe teritoriul Uniunii Sovietice şi-o asumă Guvernul Sovietic. La construirea susmenţionatei căi ferate pe teritoriul Chinei, Guvernul Sovietic va acorda Guvernului Chinez un ajutor tehnic multilateral. Construirea sectorului acestei căi ferate dintre Lancijou şi Iuimin pe teritoriul Chinei, a fost începută încă în anul 1953.

Comunicatul comun

al guvernelor Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Republicii Populare Chineze şi Republicii Populare Mongole cu privire la construirea căii ferate Ţzinin-Ulan-Bator şi organizarea comunicaţiilor directe

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Republicii Populare Chineze şi Republicii Populare Mongole, în scopul întăririi legăturilor economice şi culturale dintre ele, au încheiat la 15 septembrie 1952 un acord cu privire la construirea căii ferate de la Ţzinin — pe teritoriul Republicii Populare Chineze, pînă la Ulan-Bator — pe teritoriul Republicii Populare Mongole. Sus-menţionata cale ferată va fi legată de calea ferată care porneşte de la Ulan-Bator pînă la teritoriul sovietic. Construirea căii ferate pornind de la Ţzinin — prin Erlian, pînă la frontiera Chinei, şi-o asumă Guvernul Republicii Populare Chineze; construirea căii ferate de la Ulan-Bator prin Dzamin-Ude, pînă la frontiera Republicii Populare Mongole, şi-o asumă Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Mongole. Cele trei guverne contractante au căzut de acord să termine în întregime construirea şi legarea căii ferate sus-menţionate şi să organizeze comunicaţiile directe în anul 1955.

Impotriva amestecului S. U. A. în afacerile interne ale poporului chinez

Telegrama adresată de Ciu En-lai preşedintelui celei de a 9-a sesiuni a Adunării Generale a O. N. U.

PEKIN 12 (Agerpres). — Agenţia China Nouă transmite textul telegramei adresată la 10 octombrie de Ciu En-lai lui Dag Hammarskjoeld, secretar general al O.N.U., pentru a fi înmînată d-rului Van Kleffens, preşedintele celei de a 9-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., în care se spune printre altele:

În telegrama sa din 24 august 1950, adresată domnului Iakob Malik, preşedintele Consiliului de Securitate, guvernul Republicii Populare Chineze a formulat acuzaţii contra Statelor Unite ale Americii care întreprind o agresiune armată împotriva teritoriului chinez — Taivan. În cursul discutării de către Consiliul de Securitate a „plîngerii împotriva invadării armate a Taivanului", U Siu-ţiuan, reprezentantul special al guvernului Republicii Populare Chineze, a expus în şedinţa Consiliului din 28 noiembrie 1950 poziţia Chinei, stabilind ca fapte incontestabile crimele comise de guvernul Statelor Unite în înfăptuirea agresiunii armate împotriva Taivanului. Totuşi, în urma obstrucţiilor Statelor Unite, Consiliul de Securitate n-a luat măsuri eficace în conformitate cu principiul menţinerii păcii şi securităţii internaţionale, aşa cum prevede Carta O.N.U., şi de aceea problema „plîngerii împotriva invadării armate a Taivanului" continuă să rămînă pe ordinea de zi a Consiliului de Securitate.

Străduindu-se să asigure pacea şi securitatea în lumea întreagă, guvernul U.R.S.S. a prezentat la 20 septembrie 1950 spre examinare celei de a 5-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. o plîngere în legătură cu agresiunea Statelor Unite împotriva Chinei. Cînd la 27 noiembrie 1950 reprezentantul sovietic, A. I. Vîşinski, a luat cuvîntul în legătură cu această plîngere în şedinţa Comitetului Politic al celei de a 5-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., el a propus ca Adunarea Generală să ceară Consiliului de Securitate să ia măsurile necesare pentru a asigura încetarea imediată a agresiunii Statelor Unite împotriva Chinei. Ca urmare a obstrucţiilor Statelor Unite, cea de a 5-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. n-a aprobat nici apelul adresat Consiliului de Securitate de a adopta măsurile necesare şi eficiente şi a permis Statelor Unite să continue şi să intensifice agresiunea împotriva Chinei periclitînd astfel şi mai mult securitatea Republicii Populare Chineze, pacea în Asia şi în lumea întreagă.

Taivanul este o parte a teritoriului Chinei; acesta este un fapt unanim cunoscut în declaraţiile de la Cairo şi Potsdam, semnate de guvernul Statelor Unite, se recunoaşte că insula Taivan şi insulele Penhuledao (Pescadore) urmează să fie restituite Chinei. La 25 octombrie 1945, Taivanul a fost într-adevăr predat guvernului chinez de atunci. După ce Taivanul a fost predat Chinei, guvernul Statelor Unite a continuat să facă în repetate rînduri promisiuni că va respecta suveranitatea şi integritatea teritorială a Chinei şi nu va interveni cu forţe armate în rezolvarea problemei Taivanului.

Or, guvernul Statelor Unite nu numai că nu-şi respectă propriile promisiuni, ci şi obligaţiile ce-i revin prin acorduri internaţionale. Cînd guvernul Statelor Unite a înţeles că nu mai există nici cea mai mică şansă ca clica trădătoare a lui Cian Kai-şi să poată înrobi din nou poporul chinez, el a recurs la intervenţie armată şi ameninţări cu războiul împotriva Chinei, mai ales din trei direcţii — Taivan, Coreea şi Indochina.

În numele guvernului Republicii Populare Chineze sînt împuternicit să adresez celei de a 9-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. cererea de a acorda cea mai serioasă atenţie următoarelor fapte legate de agresiunea armată împotriva teritoriului chinez Taivan din partea guvernului Statelor Unite:

1. Începînd din iunie 1950, cînd flota a 7-a a S.U.A. a pătruns în strîmtoarea Taivan, provincia chineză Taivan a încăput sub controlul militar direct al Statelor Unite.

Statele Unite nu numai că au ocupat teritoriul chinez Taivan, ci au transformat de asemenea Taivanul într-o bază de atac pentru pregătirea în vederea extinderii agresiunii lor împotriva Republicii Populare Chineze.

2. În scopul extinderii agresiunii lor împotriva Chinei, guvernul S.U.A. intensifică pregătirea trupelor clicii trădătoare a lui Cian Kai-şi. Grupul de consilieri militari trimis în Taivan de guvernul S.U.A. se ocupă în permanenţă cu reorganizarea, înzestrarea şi instruirea forţelor terestre, navale şi aeriene ale clicii trădătoare a lui Cian Kai-şi.

3. In vederea folosirii clicii trădătoare a lui Cian Kai-şi pentru extinderea agresiunii împotriva Chinei guvernul Statelor Unite a pus la dispoziţia clicii trădătoare ciankaişiste sub formă de ajutor militar şi economic o uriaşă sumă de bani. Potrivit datelor deţinute, din iulie 1950 pînă în iunie 1954, această sumă a reprezentat în total peste 1.400 milioane de dolari americani, constituind sursa principală de mijloace a clicii trădătoare ciankaişiste, necesare pentru ducerea războiului.

4. Aţîţată şi sprijinită de guvernul Statelor Unite, clica trădătoare ciankaişistă duce un război al nervilor, cauzînd distrugeri în China continentală şi în regiunile de coastă.

In decurs de cîţiva ani, această clică trădătoare a săvîrşit neîncetat incursiuni banditeşti asupra regiunilor de coastă şi asupra insulelor provinciilor chineze Ţziansu, Cijeţzian, Fuţzian şi Guandun, a bombardat oraşe situate pe coastele Chinei, a ucis chinezi şi a strecurat în China continentală pe calea aerului şi pe mare agenţi pentru desfăşurarea activităţii subversive. Traducînd în viaţă politica Statelor Unite de extindere a agresiunii împotriva Chinei, recent, această clică trădătoare nu numai că a început să desfăşoare mai făţiş activitatea subversivă sus-amintită ci a şi stîrnit zarvă în legătură cu un contraatac pe continent, în speranţa zadarnică de a transforma întreaga Chină într-o colonie a Statelor Unite.

5 Incercînd să aplice blocada împotriva Republicii Populare Chineze şi să împiedice comerţul Chinei cu alte ţări, guvernul Statelor Unite ajută necontenit clica trădătoare ciankaişistă să captureze şi să reţină vase chineze şi vase străine care se îndreaptă spre China pentru a face comerţ.

6. Sprijinind acţiunile militare ale clicii trădătoare a lui Cian Kai-şi, guvernul Statelor Unite a trimis nemijlocit avioanele sale militare să violeze spaţiul aerian al Chinei pentru a face o demonstraţie de forţă şi în scop de provocare, cauzînd prin aceasta numeroase victime şi aducînd mari pagube bunurilor poporului chinez. Guvernul S.U.A. a trimis de asemenea avioane militare în spaţiul aerian al Chinei în scopul recunoaşterii strategice şi a strecurării de spioni pentru desfăşurarea activităţii subversive. La 26 iulie 1954, avioane militare ale Statelor Unite au doborît chiar două avioane chineze deasupra insulei chineze Hainan. Recent, guvernul S.U.A. a declarat făţiş că el va împiedica cu forţele sale armate ca poporul chinez să înfăptuiască cauza dreaptă a eliberării Taivanului. Toate acestea dovedesc că guvernul Statelor Unite intenţionează să-şi extindă intervenţia armată împotriva Chinei.

7. În continuare, trebuie arătat că după încheierea armistiţiului în Coreea şi restabilirea păcii în Indochina, guvernul S.U.A., nedorind să recunoască eşecul politicii sale agresive în Asia, a recurs la măsuri îndreptate spre extinderea agresiunii. În septembrie 1954, guvernul S.U.A. a convocat la Manilla conferinţa celor opt ţări, unde a înjghebat blocul militar al Asiei de sud-est, îndreptat în special împotriva Republicii Populare Chineze. În afară de aceasta, guvernul Statelor Unite încearcă să unească forţele reacţionare din Japonia, ale bandiţilor lisînmanişti şi ale clicii trădătoare a lui Cian Kai-şi în aşa-zisa alianţă defensivă a Asiei de nord-est. În acelaşi timp, guvernul Statelor Unite duce tratative cu clica trădătoare a lui Cian Kai-şi, intensificîndu-şi eforturile pentru realizarea planului său de încheiere a aşa-zisului pact bilateral de securitate mutuală.

Faptele arătate mai sus dovedesc absolut limpede că, continuînd să ocupe Taivanul, apărînd clica trădătoare a lui Cian Kai-şi şi încercînd să împiedice poporul chinez să elibereze Taivanul, guvernul S.U.A. nu numai că atentează la suveranitatea şi integritatea teritorială a Chinei, se amestecă în afacerile interne ale Chinei şi se pregăteşte să-şi extindă agresiunea împotriva Chinei, ci sporeşte de asemenea pericolul de război în Extremul Orient şi agravează încordarea internaţională. Această politică de agresiune şi război dusă de guvernul Statelor Unite precum şi obstrucţiile continue întreprinse de S.U.A. pentru a împiedica restabilirea statutului legitim şi a drepturilor Republicii Populare Chineze în Organizaţia Naţiunilor Unite, sînt cu totul incompatibile cu ţelurile şi principiile Cartei Organizaţiei Naţiunilor Unite.

În interesul apărării suveranităţii şi integrităţii teritoriale a Chinei, al apărării păcii şi securităţii în lumea întreagă şi a caracterului sacru al Cartei Organizaţiei Naţiunilor Unite, aduc din nou, în numele guvernului Republicii Populare Chineze în faţa celei de a 9-a sesiuni a Adunării Generale a Organizaţiei Naţiunilor Unite, acuzaţia împotriva Statelor Unite care desfăşoară o agresiune armată împotriva teritoriului chinez — insula Taivan. Guvernul Republicii Populare Chineze consideră că cea de a 9-a sesiune a Adunării Generale a Organizaţiei Naţiunilor Unite trebuie să-şi îndeplinească obligaţia fermă ce-i revine şi să ceară Consiliului de Securitate să pună capăt acţiunilor agresive ale guvernului S.U.A. care se amestecă în chestiunea eliberării Taivanului de către poporul chinez, şi să ceară guvernului S.U.A. să retragă în întregime toate forţele armate americane şi personalul militar american din Taivan, din insulele Penhuledao şi din alte insule care aparţin Chinei.

Comunicatul sovieto-bulgar cu privire la predarea către Republica Populară Bulgaria a cotei de participaţie sovietice din societăţile mixte sovieto-bulgare

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite:

În ultimul timp, Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Guvernul Republicii Populare Bulgaria au discutat problema activităţii societăţilor mixte sovieto-bulgare de construcţii navale „Corbso", de construcţie şi producţie a materialelor de construcţii „Sovbolstroi" şi de aviaţie civilă „Tabso", înfiinţate acum cîţiva ani pe baze paritare avînd drept scop sprijinirea dezvoltării ramurilor corespunzătoare ale industriei şi transportului Bulgariei.

În cursul activităţii societăţilor, ambele părţi au făcut importante investiţii în întreprinderile acestor societăţi iar Uniunea Sovietică şi-a realizat aporturile în aceste societăţi prin livrări de utilaj modern şi de materiale necesare. Ca rezultat al investiţiilor făcute şi al înfăptuirii măsurilor convenite între părţi, au crescut considerabil capacitatea şi nivelul tehnic general al întreprinderilor societăţilor. La dezvoltarea activităţii societăţilor sus-menţionate a contribuit de asemenea ajutorul tehnic acordat de organizaţiile sovietice prin predarea de documentaţie tehnică şi trimiterea de specialişti care să lucreze în întreprinderile acestor societăţi.

Avînd în vedere că societăţile sus-menţionate au îndeplinit sarcinile care le-au fost trasate, cele două guverne au convenit asupra predării către Republica Populară Bulgaria a părţii de participaţie sovietice din aceste societăţi. În consecinţă, la 9 octombrie 1954, la Sofia a fost semnat acordul privind vînzarea şi predarea către Republica Populară Bulgaria a părţii de participaţie sovietice din societăţile mixte sovieto-bulgare sus-menţionate. Acordul prevede că valoarea părţii de participaţie sovietice din societăţile menţionate care este predată Bulgariei va fi achitată de către partea bulgară în condiţiuni avantajoase în rate eşalonate pe o serie de ani.

Predarea către Bulgaria a părţii sovietice de participaţie din societăţi constituie o expresie a relaţiilor prieteneşti dintre U.R.S.S. şi Republica Populară Bulgaria şi va sluji la întărirea mai departe a prieteniei şi colaborării dintre cele două ţări.

Acordul a fost semnat, din partea sovietică de A. E. Erohin, reprezentantul comercial al U.R.S.S. în Republica Populară Bulgaria, din partea bulgară de J. Jivkov, ministrul Comerţului Exterior.

REDACŢIA: Bucureşti, Piaţa Scînteii Tel. Nr. 7.61.00. Secţia scrisori Tel. 7.60.91. DIFUZAREA: Tel. Nr. 8.38.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piaţa Scînteii